

# DE KLEYN E

## Catechismus, Kinder of

berichtleere der Duyfcher

Ghemeynte to

Londen.

Ghemaeckt door Marten  
Micron.

Coloff. 3. c 16.

¶ Dat wordt Christi, wone rycke-  
licken onder v in aller  
wyfheyt,



 Ghedruckt to

Londen by Ian Daye

den twelften Septembris.

1566.

¶ Cum gratia & privilegio.

Д. К. К. Е. Е. Е.

Exhibition, Kinderhof

*[Faint, illegible text at the bottom of the page]*

de alle ongenaden.

...and the ...

100

1870

to be a member of the

of the same kind as the one in the first column.

1815

2. The first of these is the fact that the

1870

1870

Drucke

DAVE

and more? could be...

1921

*[Faint, illegible handwritten or printed text]*

1870

1917

1875



## AN DEN LESER.

**D**E wyle onse Nederlandsche sprake, door mēnicken, papen, klercken, procurers, advocaten, voorspraken, ende de alle die ontrent den richthuysen ende vierseharen bueren dienst hebbē (die altemael mit hūerer vreemder ingeuoeder wyse van spreken ende schryuen ende woorden die sy vreemden spraken ontnemen, schier anders niet schynen ghesocht te hebbene, dan of ghewinn, of duysterheit of verwonderinghe, by den eenuoldighen tyden) in sodane bondeloiſheyt, onordentlickheyt ende ongheregheltbeyt, ghekomē is, dat schier een ieghelick, wie eenighes gheestes gheueest is, daeruan een walghelickheyt gekregen heeft: ende de hoighbegauede Martinus Micronius saligher, der iersten eene, die ontrent onsen vaderlande de ware religie Iesu Christi, opentliken an den dach gebracht hebben, in sodane duystere tyden gheuallen, ende derhatuen synē schriften (die om buerer gronde ende leere willen, gants werdt waren, dat sy van allē menschen, mit sondertingher begheerlickheyt ghelesen worden) sodane gberegheltbeyt ende beuallichheyt, als by wel begheerde, ende waertoe hy dachlikes io ianger io meer trachtete, in der stellinghe niet heeft

geuen konnen: So isſet, dat, als wy nu ſynē  
Catechiſmum, wederumme in drucke ſou  
den wtgaen laten, dat wy wt liefde, die wy  
to ſyner perſone in ſynen leuen ghehadt,  
ende nu to ſynen beylſamen ſchriften heb  
ben, denſeluen van voor an, ouerſien, ende  
(mit laten der gantſer grondt ende ſinnes,  
die hy geſett heeft, ſonder eenich afdoen of  
toedoen) in der ſtellinghe ſyner worden on  
de wyſe van ſchryuen (ter meerder klaer  
heyt ende verſtandelickheyt) verandert  
hebben. Bidden dy lieue leſer, du willeſt on  
ſen arbeit int beſten duyden: ende gheens  
ſins dencken, Wy ſoecken in anderer luydē  
arbeydt kunſtich te ſyne: dan alleene, dat  
Godes waerheyt, in deſen opgaenden luch  
tighen tyden (ſo veel na kleynen gane ons  
van Godt gegeuen, mogelick) oppet aller  
woechlickſte, anlocklickſte ende vruchbar  
lickſte, allen vromen ende kinderen  
Godes, vorgbedragen werde. Date  
to Londen in der Drydſeben  
Ghemeynte, deſen ſe  
ſten Septembris.

Anno

1566.

Godfridus VVingius.



# VAN DER<sup>3</sup> kennisse Godes.

Vraghe.

**V**aertoe bistu van Godt gheschapen, ende in deser wereldt ghesfelt?

Antworde.

Dat ick myn leuenlanck leere Godt te rechten kennen end hem dienen: ende eyndelicken mit hem ewich in hemel leue.

1. Tim. 2. 4.  
Eph. 2. 14  
1. Pet. 4

Vra. Kan men wt der natuerliker vernuft der menschen eenighe salichmakende kennisse van Godt hebben?

Ant. Neen, Mer men moet deselue dooz de verlichtinghe des heylighen Geestes alleene wt den woorde godes halen, soemlikē wt den schriften des ouden ende nieuwen Testamentes?

1. Cor 2. 10  
1. Tim. 3. 15  
16.  
2. Pet. 1. 21.

Vra. Wat leert ons de Schrift in sonderheyt van Godt?

Ant. Wat syn wesen ende wille sy.

Vra. Wat leert ons de schrift van synen wesen?

Antvworde.

A iij

Dat

## Kenniss e Godes.

Deu. 6. 4

Marc. 12. 29

Mat. 19. 17.

Mat. 3. 16 &

28. 19

1. Ioan. 5. 7

Dat hy eelwich, goet, wys, mach-  
tich, rechtuerdich end eemich sy in we-  
sen, dypuuldich nochtans in persoonē  
die daer is de Clader, ende de Sone, en  
de de heylighe Gheest.

Vra. Souden wy dese wesentlike  
eenschept Godes, in dypuuldicheit der  
persoonen, wi onser verstant niet be-  
grypen kunnen?

1. Cor. 2. 14.

Rom. 8. 7

Ant. Neen wy: Want de natuer-  
like mensche begrypt niet de saken  
die Godt aengacn: Ja wy selues, die  
dooz den Gheest Godes herbozen syn,  
sien nu Godt alleene, als dooz eenen  
spieghele, mer biernamæls sullen wy  
hem eerst sien van aengesichte te aen-  
gesichte, ghelyck als hy is.

1. Cor. 13. 12

1. Ioan. 3. 2

Vraghe.

Wat sullen wy insanderheit in  
synen wille mercken?

Deu. 32. 6

Nu. 15. 39

40

Ant. Hoe dat hy t'onswaert ghesint  
is: ende wederomme hoe wy so hem-  
waert behotré ghesint te syne. Noem  
liken, dat wy hem ghehoorsaem syn,  
in den onderhouden synen ghehoden.

Vra. Wat syn de stucken, die wy vol-  
ghende den beuele Godes, doen of la-  
ten sullen?

Ant



**De Gheboden.**

**4**

**Ant.** Deselue syn in thien gheboden kostelicken begrepen, mit desen navolghenden woorden.

**I.** Ick bin de Heere dyn Godt, die ick dy wt Aegypten lande wt den diensthuyle geuoert hebbe. Du salt gheen ander goden voor my, noch neuen my hebben. Exod, 20, 2  
Deu, 5, 6

**II.** Du salt dy gheen beeldē, noch enige ghelyckenisse maken, noch van t'ghene datter bouen in den hemelen is, noch van datter onder opter arden is, noch van datter in den wateren onder der arden is. Aenbidse niet, noch eerse, noch dien hen niet. VVant ick de Heere dyn God, bin sterck ende yuerich, die daer befoecht der vader misdædt in den kinderen, tot in dat derde end vierde ledt, der ghener die my haten. Ende ick doe barmherticheyt an vele duysenden, die my lief hebben, end myne gheboden houden. IV  
IIV  
IIIV  
XI

**III.** Du salt den name des Heeren dynes Godes niet te vergheefs of lichtuæderelicken gebruycken, want de Heere sal hem niet onghelstraft laten, die synen name te vergheefs ghebruyckt. III

**III.** VVees ghedachtich des Sabbath daghes, dat du en heylighest. Ses daghen III

VVdeggiughe.

Vra. Wat eyschet de Heere doo? dat  
tweede ghebodt:

Deut. 4. 15

Ant. Dat niemand wt syner vernuft  
hem eenighen wtwendighen dienst  
versiere, doo? opzichtighe der beelden  
die aller valscher Godesdienstten een  
oorsprongk syn, Want hy wilt aen-  
ghebede syn in Gheest ende waerheyt.

Ioan. 4. 14.

Vra. Wie syn sy die dit ghebodt o-  
uertreden?

Esa. 29. 13.

Mat. 15. 8.

Psal. 11. 54

Deut. 27. 15

Esa. 44. 9

Ant. So vele alser buyten Godes  
wozdt, hem eenen nieuwen dienst ver-  
sieren, of van anderen versiert vol-  
ghen, Dock die tot eenighen Godes-  
dienst enighe beelden maken of doen  
maken, of bewaren, of inwendelick-  
ken aanbidden.

Vra. Wie syn sy die aldus de beelde  
aanbidden?

Esa. 44. 17

Iere. 10. 3

Sap. 13. 13

Ant. Inwendelicken bidden sy de  
beelden aen, die daer eenighe hulpe  
van verwachten, wan sy hen dienen;  
of deselue breezen, wan syse verachtē.

Baruch, 6

Dani. 3

1. Reg. 18. 26

& 19. 18

Mer wtwendelicken werden sy me-  
nigherley wyse aengebeden, soema-  
licken, mit kniebuysinghe, kussen,  
kerffen, mit eerbiedighen aensien  
ende der ghelyken.

Vra.

Mer



Mer verstoort sich ock God wā men  
in deser wyse dit ghebodt overtredt.

Ant. Ja hy grootelicks ende straffet  
sulches grontwelicken mit kryghen,  
hongher, pestilencie ende mit verblend  
heyt den ghewoedes, aenghesien hy  
een sterck ende yuerich Godt is, die  
dooz sulcken beeldendienste, ende ver  
derde godesdiensten vergeten werde,  
ende syn woord veracht.

Ezech. 14

Osce. 8

Esa. 44. 18

Rom. 1. 21

Sap. 14

Vra. Wat eyschet Godt dooz dat  
derde ghebodt?

Ant. Ten eersten, dat wy hem op  
rechtelicken na synen worde kennen  
leeren, ende wan wy en erkent hebbē,  
hem in te syner toebehoirēder eere ver  
eeren. Te anderē, dat wy syn woordt  
gherne ende mit grooter oetmoedi  
gheyt, so wel ten huyse, als in der  
Ghemeynte hoozen ende handelē. Ten  
derden, dat wy hem, alleene in allen  
gheestliken ende lichamelicken ver  
drieten, nae synen wille, om hulpe aē  
roepen, ende booz ontfanghene wel  
dādē hem dāckē. Ten vierden, dat wy  
na heysche onser beroepingh, synē na  
me belydē, ende niet spreke, dā dat sy  
ne godliche Mafesteyt groot maken  
magh Te leste, dat mē niet swcre sal,

Esa. 8. 11. 12.

Eph. 5.

Luc. 10.

Esa. 48. 18

Esa. 66. 4

Luc. 2. 19. &amp;

12. 8

1. Pe. 4. 11.

Deut. 6. 13.

&amp; 10. 20.

Exod. 22. 11

Esa. 45. 23

van

# VVtlegginghe

Ebr. 6. 43.

Psal. 15. 4

Ezechiel

8. 5. 10

El. 4. 18

Rom. 1. 22

2. 14

Esa. 48. 1

El. 8. 11

2. 11

Esa. 29. 13

Mar. 15. 8

Levit. 24. 11

Rom. 1. 30.

Mar. 5. 14

Iaco 5. 12

Deut. 6. 13

& 10. 20.

dan by synen name alleene, ende dat  
wannet de ere Godes, ende de sal-  
gheyt des naesten sulcken opschet: en  
do datmen oock sulcken tranweliche  
houde.

Vra. Welte syn sy, die dit ghebodt o  
niet treden?

Ant. Ten eersten, die Godes wo  
mitbruycken tot roouerte, bedrog, lo  
ghenen, lichtuerdigheyt, of tot bedec  
kinghe eenighet valscher Godesdien  
sten. Ten anderen, die God aenroep  
mit lippen end niet mit herten. Ten  
derden, die buyten Godes wo  
ghelouen tot God of tot eenigen crea  
turen: of sodane geloften volbringen.  
Ten vierden, die Godt lasteren of tot  
lasterē der anderen, lachē, of dooz de  
bingen sien. Ten lesten, die onbehoor  
licken sweren, of anderen een oorsake  
syn, darselue te doene.

Vra. Is het dan den Christen gheoz  
looft, eenighe twyfelachtige sake mit  
eede te bescheyden?

Ant. Lichtuerdighe eeden, wt qua  
der ghewoonte, syn in der Schrift gāt  
slicken verboden: mer oprechte ende  
ernstige, die Godes eere ende de liefde

Des



des naeffen vernoozderen, syn gheoz-  
looft ende noodigh: aegghemerckt sy  
van God gheboden ende van Chriſto  
ende synen Apoftelen, ende anderen  
heplighen mannen beyder Teſtamen-  
ten, gebuyckt ſyn.

Iere. 4. 2. &  
5. 2. & .12. 16  
Ela. 45. 23  
Ioan. 3. 5.  
2 Cor. 1. 23  
Gen. 21. 31.  
& 25. 33. &  
26. 3. & 31.  
23. 20. &

Vra. Wat is'er noodigh tot eenen  
behoozlichen eede?

Ant. Ten eerſten, datmen alleene  
ſwere by den name Godes, die alleene  
de verbozgentheiden der herten bekēt  
ende alleene verderuen ende ſaligh-  
maken kan: ende niet by creaturen,  
dat oock Godt verboden heeft. Ten  
anderen dat de ſaken ſodane ſyn, dat  
ſy Godes eere verkozten of den nae-  
ſten verhinderen ſoudē, t'en ware dat  
ſy eyndelicken mit eenen eede beueſſi-  
ghet worden, Mer in allen anderen ſa-  
ken ſullen wy ſpreken, Ja, ja, Neen  
neen: t'en ſy dat wy van God ſwaer-  
licken geſtraft werden willen.

Deu. 6. 13. &  
10. 20  
Iere. 17. 20  
Ela. 45. 15.  
21.  
Exo. 23. 32  
Iol. 14. 14.  
Iere. 5. 2  
Soph. 1. 5  
Ier. 4. 2  
Exod. 12. 11  
Mat. 5. 34.  
Iac. 5. 12

Vra. Waertoe heeft God dat vierde  
ghebodt vā der heplighmakinghe des  
Sabbaths ghegheuen?

Ant. Dat wy dooz onſe boosheyt of  
eenparighe ſozghfuldigheiden deſes  
leuē's, ſyner nummermeer vergheten  
ſouden

Exod. 31. 15

**V. Vriegginge.**

souden, of hem slapelicken bleuen;  
so heeft hy ghewilt, dat wy den leuen-  
den dagh, by van allen wercke, ons  
gantselicken boeghen souden de gods-  
saligheyt te leeren;

**Vra.** Hoe werdt dit gebodt gehondt?

**Esa. 54. & 58.**  
**& 66.**

**Ant.** So wy ons lesues verslaecken,  
ende den Heere doo: synen Gheest in  
ons wercken laten, Ten anderen, So  
wy den gantsen Sabbathdagh, da on-  
sen daghelickchen werke ledigh syn,  
ende (so verre als moghelick is) ons  
gantselicken boeghen in der gheme-  
ner vergaderinge Godes woord te  
hooren, ende andere Christelike oef-  
feninghen, tot den worde Godes in-  
gheselt, te ghebruyckene: op dat wy  
in aller gods saligheyt onderhouden  
ende versterckt werden moghen, Ten  
lesten, so een ieghelick syne kynder  
ende dienstboden nerselicken tot der  
Christeliker Gemeynthe bringhe end a-  
stuert,

**Ez. 30. 10**

**Vra.** Wie syn sy die dit gebodt o-  
nertreden?

**Nu. 14. 33**  
**Ier. 17. 21**  
**Ezech. 30**

**Ant.** Ten eersten die doo: slappi-  
gheyt, gulligheyt, lichtuerdigheyt, of  
ghierigheyt eenighs de heylighe  
ghemeyne



2.P1.36.14.

1 Nchem 5.

2 Cor. 5: 21

2, Cor, 6, 14

87-28-2-13

1990

Eph. 6.1

Pro, 23, 17

Syr 2, 3, 13,

10

12.8.07

Page 27

1901

Ref. 1, 13

Rom. 13, 1  
The ( )

Col 3-2

2013.10

Index

...pue, 63  
...ed 21 re

520-4-2 T

10.10.17

КССБ.31.27

10

## VYdogginge.

2 Sam. 3: 14

soude: want wy begheeren alle van  
natueren een langk leuen. Welcke  
als iset dat de godsalighen hier altyd  
niet verueruen, so verueruen sy ede  
nochtans hiernamaels. Mer de boos-  
sen, end die bueren anderen onge-  
hoorsaem syn, werden dickmael doot  
scherpzichters, of andersins haest van  
hier gewert, of al leuen sy langhe in  
ellendigheyt, lammerlichen bergaen,  
end sullen eyndelichen, ten sy dat sy  
sich beteren, van den ewighen leuen  
wtghesloten werden.

Vra. Hoe werdt dat seste ghebodt,  
van niet te dooden ghehouden?

Pro. 23. 28

Luc. 6. 27

Rom. 12. 20

Anc. So wy tot allen menschen, oock  
tot onsen vianden wel ghesinnet syn,  
end na onsen vermoghen deseluen be-  
staen, dat sy in geenerhade quaden der  
sielen of des liues vallen, of is dat sy  
daerinne gheuallen syn, daer wt ver-  
lost werden.

Vra. Hoe werdt dit ghebodt quer-  
ghetreden?

Mat. 5. 12

Leuit. 19. 17

Syn. 19. 15

Anc. Ten eersten wan wy yet doen  
daerdoor men tot dootlagen koemt:  
Noemlike want wy iemande van her-  
ten quaed gunnen, benyden, haten,

doot



booz ghebuer, woort de of wercken tot  
gramfchap verwecken ende vergelyc  
ken. Woort wan wy den broeder die  
daer foudicht, niet vermanen willen,  
noch wan hy de vermaninghe verach  
tet, tot de Ghemeynte brenghen. Ten  
leffen, wan wy veronghelyckt foekē  
ons felues te wzen.

Mat. 18. 15  
1, Cor. 5. 4

1. The. 5. 14  
Luc. 6. 28. &  
17. 3  
Rom. 12. 19  
Mat. 5. 24.  
Syra. 19. 13

Vra. Salmen dan de boosheyt onge  
ftraft laten?

Ant. Neen: Doet, de boosheyt welge  
ftraft werden: mer niet van allen men  
fche, mer alleene van die, die daer toe  
van Godt na huerer bedieninghe ghe  
fett fyn: Als de Duerheit, die laft ende  
denel heeft de boosheit mit de fwerde  
te ftraffen, tot vorderinghe der eeren  
Godes, ende des ghemeynen vzedes.  
Hier moet alleene toegheffen werden,  
dat dat in ftraffen gheene verkeerde  
fnnelickheyt gebuyckt werde: ende  
dat de onfchuldige niet booz de fchul  
dige gheftraft werde.

Deu. 13. 7  
&c

Rom. 13. 4

Pro. 17. 19  
Efa. 5. 25

Vraghe.

Hoe werdt het leuende gebodt, van  
niet te eebzen, ghehouden?

Ant. Ten eerften, wan de band des  
huywelikes in aller repnigheyt ghe

## VVtlegginge.

1. Cor. 7. 2  
Deu. 22. 13.

Eph. 5. 18

Eph. 5. 11

honden werdt. Ten anderen want iemandt alle dingen, die de boise lusten verwecken, als syn spysse, dzanck ende kleder matelicken ghebruyckt. Ten derden, want men dooz soberheit ende gebeden de versoeckingen booser lusten, nesterlicken wederstaet. Ten lesten want men die straff, die daer onfuchtlicken wandelen of spyken.

Vra. Wie syn sy, die dit ghebodt ouertreden?

Antvorde.

Eph. 4. 19  
& 5. 18  
Gala. 5. 19

1. Cor. 7. 9

Ten eersten, so vele als daer anders doen, dan nu gesept is, ende huere ledē tot onkuytheit veroorzaken. Ten anderen die daer volgen den boedsele aller boiser lusten: als syn, ledigheit, dzēkerie, basterie, onreynne geklap, liedekens ende boecken ende gemeinschap onreynner menschen. Ten lesten, die daer lieuer bānden, dan inden Heere trauwen.

Vra. Hoe onderhoudt men dat achte ghebodt, van niet te stelen?

Exod. 20. 15  
Ebr. 13. 5  
1. Tim. 6. 10

Ant. Wan wy mit den onsen te bēdē syn, ende anderen huer weluaert niet mis gunnen: noch teghen de ghene, die rycker syn, dan wy, niet murren. Ten anderen



anderen, wan wy mit onsen naesten  
in allen dinghen so handelen in ghe-  
wichre, ghetal, ende maten, als wy be-  
gheren soudē, dat men mit ons han-  
delde: Ten lesten, wan wy na onsen  
vermogen den armen, ende insonder-  
heyt den huyfghenoten des gheloonē  
helpen ende bystaen.

Ier. 19, 35  
Deut. 25, 13

Gal. 6, 10

Vraghe.

Hoe werdt dit ghebod ouerghe-  
treden?

Ant. Ten eersten, wan wy onsen nae-  
sten doot, bedrogh eenighe schade aen-  
doen, syn ghewin verhinderen, weren  
of verminnen. Ten anderen, wan  
wy gierichlicken ende mit sozghfuldi-  
gheyt soeckē haestelicken ryck te wer-  
den. Ten derden, wan wy tegen rede-  
lickheit handelē mit onsen arbejders,  
of hen huer rechte loon onthouden, of  
berkoften. Ten vierden, wan wy dat  
ghene, dat gevonden of onser trauwe  
beuolen, of gheleent, of te pande gege-  
uen is, ia alles, dat eenes anderen is,  
onrechte teghen des meesters wille  
onthouden. Ten vyften, wan wy onse  
goedt onmatelicken ouerbzingen. Te  
lesten, wan wy onser ouerheyt, Heere

Pro. 20, 10  
23.

Ier. 5, 26, 27

Mach 16, 10

Pro. 13, 8, 18

20

Deu. 24, 14.

Iob 4, 15

Iere. 34, 16.

Iaco. 5, 4

Deut. 22, 40

Exod. 22, 70

Syra. 29

Luc. 16, 15

Rom. 13, 8

Tit. 2, 14

**NVtlegghinge,**

Mat. 22. 2

Col. 3. 22

Eph. 6. 5

oft Meesters, onse arbeyd ende dient  
niet trauwelicken wttrichten.

Vra. **W**at eyschet de Heere door dat  
negende ghebodt, van gheen valsche  
tuyghenisse te spreken teghen den nae  
sten?

Ant. **T**en eersten: dat wy mit hate der  
loegen, alle dingen opzechtlicken ende  
sonder gheueynstheyt mit onsen nae  
sten spreken: de waerheyt lief hebben,  
ende spreken, ende ouer al ter eeren

Eph. 4. 23

zich. 8. 15

Pla. 15. 2. &

34. 14

Godes, ende ozbooz des naesten ver  
uordenen. Ten anderen, dat wy onses  
naesten goeden name, als onsen eyghē  
bescherimen.

Vra. **W**ie syn sy, die dit ghebodt o  
uertreden?

Pla. 28. 4

Pro. 6. 19. &

21. 27. & 20

19.

Deut. 19. 18.

Ant. **T**en eersten, alle smeeckelers of  
pluymstryckers, ende alle die valsche  
tuyghenisse spreken, bescherimen of be  
willighen. Ten anderen, die de waer  
heyt onbehoorzlicken verswygen. Den  
name hueres naesten mit lasteren, o  
uerdzagen, of lichten suspicien bescha  
den. Ten derden die lichtuerdigen of  
uerdraghers gherne ghehoor gheuen,  
ende ongehoorde partē lichtuerdelic  
ken verdoemen. Ten lesten so vele

Iaco. 3. 9. &

4. 11.

als'er



als'er om huers schandelicken ghe-  
wins of waeckgterigheyt willen, aen  
klaghen ghetuygen of klachte aenne-  
men, of valsche saken beschermen.

Pro. 26  
Deu. 1. 16, 21  
16. 19

Vra. Wanneer werdt dat leste ghe-  
bod onderhouden?

Ant. **W**an wy in't herte mit warach-  
tiger liefde Godes ende onses naeste  
gantlicken beuangen syn, sonder ee-  
nige boise affecten: ende alle boise be-  
gherlickheyt (die de wortel alles boi-  
ses is) van ons geweert werdt.

Rom. 7. 18  
Deut. 10. 12  
Mat. 5. 28.

Vra. Wie syn sy, die dit ghebodt ouer-  
treden?

1. Tjm. 6. 19

Ant. Die daer in huere herte ghe-  
uoelen ghenegenheden, die den wille  
Godes wederstaen, hoe kleyn of onbe-  
dacht die oock syn moghen: ende die  
denseluen (op dat sy inder daedt niet  
wotzen) niet barmelicken weder-  
staen.

Rom. 7. 12  
23  
Gala. 5

Vra. Kanmen dese thien geboden niet  
in't korten begrypen?

Ant. Ja'et, **W**ant Christus selues  
heeftse in't korten begrypen op deser  
wyse: Du salt Gode dynen Heere lief-  
hebbē van gantsen herten, van gantsen  
sichte, van gantsen gemoede, ende van

Mat. 22. 37  
Luc 10. 27

Gheloooue.

Mat. 7. 12  
alle dynen krachten, ende dynen nae-  
sten, als dy selues. **W**ā dit is de **W**et  
ende **P**ropheten.

## *Van der kracht der*

*V*Vett ende gheloooue.

Vraghe.

**I**st oock den mensche gheozloft  
wt synen eyghen goedduncken in ste-  
de deser vozseyder gheboden **G**odes,  
nientwe in te stellen, of andere daertoe  
te doene?

Col. 2. 8.  
Esa. 29. 13  
Mat. 15. 2.

**A**nt. **N**een: want **G**od doet alle syne  
saken volkomelicken, ende werdt (als  
hy selues betuyghet) door menschen in  
stellinghen, te vergheefs ghedient.

**V**ra. **H**er, so wie de vozghemelde gebo-  
den **G**odes te volle onderhielden, soude  
die oock saligh, ende wederomme, die  
se ouertreden, berdoemt werden?

Leui. 18. 5  
Deu. 27. 25  
Gal. 3. 10.

**A**nt. **J**a sy, want daer staet geschre-  
uen, **D**ie se doet, die sal darinne leuen.  
**E**nde wederomme, **W**eruloecht sy, so  
wie daer niet blyft in alle dien, dat ge-  
schreuen staet indē boecke der **W**et,  
dat hy edt doe.

**V**ra. **H**oe sullen wy tot der volkommē  
ghehoorzaamheyt der ghebodē **G**odes  
komen



konnen moghen:

Ant. Niet wt ons, die wy doo? den  
bal Ade teneeuwighen leuen dood syn.

Rom. 5. 14.

Want de Wet is gheestelick, ende  
wy syn vleeschelick, end onder de son,  
de verkocht. Waertot wy alle der ver-  
doemenisse onderwo?pen syn: dewyle  
hy vernloecht is, die in eenen stücke  
schuldigh is.

1. Cor. 15. 21.

Gen. 2. 17

Rom. 7. 4

Gal. 3. 10

Iaco. 2. 10

Vra. Hoe iset dan moghelick, dat wy  
saligh werden?

Ant. Doo? de gheschenckte weldaet  
Godes: die (op dat wy niet rewluck bez-  
gingen) synen eenigen Sone boe? ons  
in den schandelicken doode des cruy-  
ses gegeuen heeft: op dat alle, die aen  
hem gheloouen, saligh werden.

Rom. 3. 24

& 5. 8

Gal. 3. 13

Eph. 1. 20 &

6. 16

1. Cor. 2. 2

1. Ioan. 1. 7.

& 2. 2

Vra. Mer na dien ons Christus wt lou-  
ter genaderrechtuerdiget, syn wy niet  
van der ghehoos?saemheyt godliker  
wet, nu also verlost ende ontslagē, dat  
wy, wat ons lustet, doen mogen?

Antvorde. Neen wy, Want daer  
is een groot onderscheydt tusschen  
de bloeck der Wet, waer van alleens  
ons Christus verlost heeft: ende de  
gehoos?saemheyt der Wet, die hy ons  
niet alwegh verhoudt ende cyschet.

Gal. 3. 12

Rom. 8. 3

1. Pet. 2. 25

Gal. 5. 19

## Kracht der VVet.

Rom. 6. 16  
Exod. 20. 5  
Psal. 5. 8  
145.

**Want** God kan na syner gherechticheyt nimmermeer lyden, dat synē Wēt berlaten werde: mer versoekt altydt de boosheyt, ende verderft alle sondaers.

## Vraghe.

Mer ghemerckt wy van natueren tot der gehoozsaemheit der Wēt seer traech syn, ende altydt min doen, dan wy behooren: hoe sullen wy hier ghestroost werden mogen?

Phil. 3. 2  
Ioan. 3. 2

**Ant.** Van Christo Jesu alleene. Die ten eersten ons dooz synen Gheest vernieuwt ende verweckt tot eener nieuwichheit des leuens. Ende ten anderē, al wat in onsen wercken noch onreyn of onvolkomen is, dat reynigt hy, ende volmaeckt ept.

1. Ioan. 3. 9.  
Col. 1. 13. 14

1. Cor. 1. 3

**Vra.** Mer syn oock dese welhaden Christi allen menschen nutte?

Ioan. 3. 18  
Mar. 16. 16

**Ant.** Neen sy, mer den gheloonigē alleene: Want wie daer ghelooft, dat is alrede gherichtet.

**Vra.** Wat is dan een oprechtich ghe-looue?

**Antworde.**

Het is een vast onwanchelbar betrouwen op Godt, dooz den bepligen Gheest in onsen herten verweckt, dat hy



hy ons om Christi Jesu synes soons  
willen alleene een ghenadich Vader  
sy. Vraghe.

epit wat teekenen werde dit ware  
ghelooue bannen valschen onderkēte

Antwoorde.

Ten eersten, dat ware ghelooone, is  
niet een naeckte historishe kennisse,  
mer een vast betrouwen. Ten ander-  
ren, het heeft syn woonste niet in den  
lippen, mer in onsen herten. Ten der-  
den, het siet Godt den Vader ende sy-  
nen Sone Jesum Christum aen. Ten  
lesten, het heeft synen oorspronck wt  
den heylighen Gheest, die ons weder-  
haert, vernieuwt, ende allerleye godt  
salighe blychten in ons boortblyngt,  
ende leert ons in allen dingen de waer-  
heyt na den gheopenbaerden worde  
Godes. So waer dese teekene ontbry-  
ken, daer is gheen ghelooone, mer allee-  
ne een opinie of meyninghe.

Vra. Syn daer oock eenighe seke-  
re hoofdstucken onses Christelicken  
gheloofs.

Ant. Ja'er, welcke in korter sprue-  
ke, (die men Symbolū Apostolorum  
noemt) begrepe syn mit desen worden.

Rom. 4. 18.

Heb. 11. 13.

Rom. 10. 8.

Ioan. 14. 10

Ioan. 3. 5

Ioan. 14

Ghe' loue.

Ick ghelooue in God den Vader al-  
machtigh, schepper hemels end aer-  
den.

End in Iesum Christum synen ee-  
nighen Sone onsen Heere.

Die ontfanghen is van den heyligen  
Gheest, Gheboren van der maghet  
Maria.

Geleden heeft onder Pontio Pilato,  
is gecrucyct, ghestoruen ende begras-  
ten, nedergedaelt ter hellen. Ten ders-  
den dage is hy wederomme opgestaen  
van den dooden. Opgheuren ten he-  
mel: sitt ter rechter handt Godes des va-  
ders almachtighs, van waer by komen  
sal te richten de leuendē ende de doodē.

Ick ghelooue in den heyligē Gheest.  
Dat daer is eene algemeyne heylighe  
Kercke. Gemeynschap der heyligen.  
Verghiffenisse der sonden. Verryse-  
nisse des vleeschens, ende een ewigh le-  
uen, Amen.

Vraghe.

Hoe werde dit Symbolum ghe-  
deylet

Antwoorde.

In drie sonderlinghe stucken. Dat  
eerste



eerste is van Godt den Vader: dat ander van den Sone: ende dat derde van den heylighen Gheest.

Vra. Wat verstaestu mit den woorden, die hier gheseyt werden van den Vader?

Ant.

Dat noemlichen, Ick gheloone, dat de ewighe Godt, die daer is de schep-  
per, erhouder, ende regeerer des hemels, ende der erden, ende alles, wat daerinne is, myn Godt ende vader is, waerinne alleene ick gants myn vertrouwen sette: versekert, hy mach ende wil oock myn helpen, aengheuen hy almachtich, ende daertoe oock myn Vader is.

Gen. 1.1. & 17  
1.20

Vra. Wat is, Ick gheloone in Jesum Christum, synen eenighen Sone, onsen Heere?

Ant. Dat is, Ick sette myn vertrouwen oock gants inden Sone Godes (in welken ick eenen vryen toeganck tot den Vader hebbe) enen als in den Vader, gemercket dat huerer beyder ere enen ghelyck is.

Ioan. 14.16

Ioan. 3.23.  
Eph. 2.18. &  
3.12.

Vra. Waerom is hy Iesus, dat is, Salighmaker ghenoecht?

Mat. 1.18.  
Luc. 2.12

Ant. Daeromme, dat hy syn volck salich

## Artikelen.

Mat. 1. 21

Act. 4. 2

salichmaket van hueren sunden, ende dat daer in gheen en anderen eenighe salicheyt is.

Vra. Waerom is hy Christus, dat is, Ghesalfde gheheeten?

psal. 45. 8

Deu. 18. 10

Mat. 27. 5.

& 23. 7

Act. 3. 22

Ief. 3. 40

psal. 110

Heb. 7. 23

Ant. Daeromme dat hy een coninc, ende opperste koninck, priester ende leeraer synet Gemeente is: dooz welckes ordinancien, offerande, ende leere allegne, sy (na tuchnisse der gāter Schryft) gheregeert, ghereynight ende gheleert werden moet.

Vra. Waerom is hy een coninc so ne ghenoompt?

Mich. 5. 2

Apost. 1. 5

Heb. 1. 3

phil. 2. 6

Ioan 5. 21

1. Ioan. 5. 13

Rom. 9. 2

Ant. Daeromme dat hy allene vā ewicheyt aen, van den Vader ghebo ren is, de wtghedrukte beelde synes wesens, die hem ghelyck is, ende wt dien eerwerdich, enen als de Vader, aenghesien hy met denseluen ware Godt ende dat ewich leuen is, ende Godt bouen al, in ewicheyt ghepre sen. Amen.

Vraghe.

Syn wy oock niet Godes kinder?

Rom 8. 15

Gala. 4. 6

Eph. 1. 15

Rom. 8. 3

Ant. Ja wy, mer allene dooz aen neminghe, ende niet van natueren: mer hy is de natuerliche, ware ende eenighe ghebozen sone Godes.

Vra.



Vraghe.

Waarom is hy onse Heere ghebec-  
ten? Ant.

1. Ioan. 1. 14

&amp; 3. 18

1. Cor. 8. 6

Heb. 2. 14. 15

Ten eerste, daeromme, dat hy door  
syne macht ende goedicheyt ons van  
allen onsen vyanden, Sonde, Satan,  
Doodt ende Helle verlost heeft. Ten  
anderē, dat wy hem, als onsen Heere  
alle ghehoorzaemheyt schuldich syn.

1. Cor. 5. 19

20. &amp; 7. 19

Vra. Hoe heeft hy dese verlossinghe  
ghewracht? Ant.

Dit werdt in den nauolghenden ar-  
tikelen gheleert. Vra.

Wat beduydt dan, dat Jesus ghe-  
leyt werdt ontfanghen te syne vā den  
heylighen Gheest?

Ant. Dat hy Godt blyuende, in der  
volheyt der tydt, de ghestalte eenes  
knechts anghenomen heeft, ende is  
mensche, ende synen broederen in allē  
ghelyck gheworden: Dat is, hy is deel  
achtich gheworden des vleesches en-  
de bloedes der kinder, te gelycker ma-  
te, als sy wt der maget Maria, sonder  
eenighe sonde nochtans. Want dit is  
gheschiet buyten toedoen des mans,  
alleene door omschaduyen des heyli-  
ghen Gheestes.

Gal. 4. 14

Psalm. 2. 7

Heb. 2. 14

1. Ioan. 1. 14

Mat. 1. 18

Luc. 1. 35

Vra.

Artikelen

Vra. Wat troost hebbē wy hier tot?

Ant. Ten eersten, dat onse nature,  
die doo; de sonde berontreynicht was,  
doo; syn heylige ontfackenisse sayner  
ende reyn geacht werdt. Ten anderē,  
dat hy onse eenige ware middelaer sy,  
als die niet allene eenet, mer beyder  
natueren, soemlicken, godlycker en  
de menschlicker deelachtich sy.

Vra. Waeromme werdt hy meer in  
der Schrift gheseyt, van Maria, dan  
doo; Mariam ghebozen te syne?

Ant. Dat daer geen twyfel ware of  
hy hadde syn vleesch, na dē geslachte,  
register van Mattheo beschreuen, van  
Maria ghenomen. Waerwt hy een so  
ne Marie, de brucht hueres lyues, een  
bloeme der wortel Jesse, een brautwen  
saadt, ende Davids, ende des mēschen  
sone, in der Schrift ghenoeemt werdt.

Vra. Waerom heeft sich de sone Go  
des hiertoe vernedert, dat hy vleesch,  
dat is, mensche gheworden is?

Antvvoorde,

Dat hy, na ontwyfeligher leere  
Pauli, in allen versocht werden, ende  
steruen, ende doo; den doot den ghe  
nen, die des doodes gheweldt hadde,  
noem

Rom. 8. 3

2 Tim. 2. 8  
Gala. 3. 19

Mat. 1.  
Luc. 1. 41  
E. 11. 1  
Gala. 1. 4  
Oen. 3. 15

Rom. 1. 14

1 Cor. 1. 14  
2. 4-13



noemlicken den duyuel, to niete doot  
mochte.

Vra. Wat houden de nauolghende  
Artickele inne, banden cruyce, doot,  
begrauinghe ende nederdalinge Chri  
sti?

Ant.

Sy legghen wt, wat Christus in sy  
ner menschelicker nature door ons  
gheleden heeft: Noemlicken allerleye 1. Cor. 15. 3  
elenden, die allerschandelickste doot Mat. 27. 35  
des cruyces, de begrauninghe synes  
lichaems, die anderer menschen begra  
uninghe ghelyck was, also dat syne sie  
le van den lichame, dat in den graue  
lach, in der waerheyt verscheyden,  
ende in den Paradyse was. Ant koze Luc. 23. 46  
ten, hy heeft den tozne Godes, om der  
sonden willen des menschelicken ghe  
sachtes, die hy op sich ghenomen had  
de, wterlicken gevoelt, insonderheyt,  
wan hy aen den cruyce riep: Myn  
Godt, myn Godt, waeromme hebsta Mat. 27. 46  
my verlaten? Psal. 22. 1

Vra. Wat werdt ons hier wt ghe  
leert?

Antwoorde.

Dat wy nu mit Godt den Vlader bet Rom. 14. 24  
soent syn door Christum, ende om  
Christus willen, die om onser ouertre Esa. 53. 8  
dinghen

## Artikele.

Mc. 13. 29  
2. Pet. 2. 12  
Eph. 1. 20  
1. Ioh. 3. 16  
Rom. 6. 12

dinghen tollen gewondt is, ende om  
onser boosheyden willen ghemoetsert  
want de straffe, op dat wy brede had-  
den, is hem opgheleyt, ende dooz syn  
wonden syn wy gheheylet. Maer wt  
wy oock om synes n . . ms willen, alle  
schande ende crupce gheerne draghen  
sullen: ons selues den broeder te goe-  
de komen laten, ende ons van sondē,  
daer dooz hy ghestozen is, nerselica-  
ken wachten.

Vra. Wat leeren wy wt det berry-  
senisse Christi? Ant.

Rom. 14. 12  
Ioh. 2. 19  
Ex. 10. 18  
Rom. 5. 25  
2. Cor. 15. 22  
Ioh. 11. 15  
Rom. 6. 4

Allereerst, hy sy de ouertolinner al-  
ler onser byanden, na dien hy sich sel-  
ues heeft kommen van den doode op-  
wecken. Ten anderen, dat wy oock  
dooz hem in onse lichamen berrysen  
sullen. Ten lesten, dat wy na eenet  
nietwicheyt des leuens staen sullen.

Vra. Wat is, hy is in de hemele ge-  
naren? Ant.

Mat. 1. 16  
Act. 1. 9. & 1.  
10  
Mc. 7. 26  
1. Ioh. 3. 1  
Rom. 3. 25  
Ex. 3. 14  
Ioh. 14. 3  
Kryg.

Dat is, Jesus Christus in den eens-  
ghen lyue onses vleesches, dat hy van  
Maria genomē heeft, is nergēt in der  
wereldt, mer bouē den wolcken in he-  
mel, daer hy onse boosprake ende  
mitdelaer by den Vader is. Maer hy

om



ons een plaetse bereydt heeft, tot welc  
ken wy, wan wy steruen, henen va-  
ren. Daerom behooren wy, de wyse  
wy hier leuen, niet erdische, dan he-  
melsche dinghen te soecken ende te be-  
denckene.

Ioan. 5. 24

Apo. 14. 13

Col. 3. 1

Phil. 3. 20

Rom. 6. 4

Vra. Wat is de rechter handt des  
Vaders, waer Christus aen sitt?

1. Pet. 3. 22

Hebr. 1. 13

Ant. Dit werdt menschliker wyse  
ghesproken. Want de Vader heeft  
gheene rechter handt, noch de Sone  
gheenen stoel: mer door dese spreek-  
werdt wegbedrukt de ere ende Ma-  
iesteyt Christi, die hy oock in syner  
menschelicker natuere nu in hemel  
heeft, soemliken, dat hy mit den Va-  
der wercke ende regere alle dinghen,  
op dat hy mit denseluen geert ende  
angheroepen werde: niet tegenstaen-  
de, hy hier in deser wereldt leuende,  
beracht is geweest, ende noch daghlic  
kes beracht werdt.

&amp; 10. 13

Phi. 2. 13

1. Cor. 1. 3

Vra. Wat leeren wy hierin, dat hy  
geseyt werdt, Hy wil komen richten  
leuenden ende dooden?

Apo. 1. 7

Luc. 17. 34

Ant. Dat de Koninck der konnin-  
ghen Christus, niet ewelick lyde sal,  
de godsaligen sullen alwech banden

Act. 1. 11

Matt. 13. 38

&amp; 24. 37

&amp; 25. 1

godloosen verdriecht werdē. Mer dat hy eenmael, wan men daer op minst dencken sal, haerblycklichen booz der gantsler werelt komē sal in synen lye wt den hemel, niet boete te predikē, mer te richten, so wel de ghene die vā beghinne der werelt ghestoruen, als die alsoan leuende beuonden werden sullen: ēde sal booz eewelick salschmaeken de godsaligen, ende verdoemen de boosen.

Vra.

Wat is, Ick gelooue in dē heyligen Oheeste

Ant.

Dat is, Ick bekenne dat hy sy een persone, banden Vader ende den Soone verscheydē, ende nochtans eē Gode mit hen beyden. Ten eersten, aenghesien wy so wel in synen, als in des Vaders ende des Soons name ghedoopt werden. Ten anderen, dat hy een co-spronck ende wdeeler is aller gauen na synen wille. Ten derde, dat hy Die naers gheeft tot der Ghemeynte, die hy in alle waerheyt leydt. Ten vierde, dat hy de godsaligē wederbaert ende vernieuwt, troost, ende in hope der salicheyt versterckt, dat hy Christen na synen worde in alle synen instellinghen

ROM. 2. 14. 10

2. Cor. 5. 10

1. Thes. 4. 16

Mat. 3. 16. 17

& 28. 19

Mat. 28. 19

1. Cor. 12. 13

Act. 13. 2. & 20

28

102m. 14. 16

& 16. 13

1. 102m. 13. 34

1. 102m. 16. 20

Rom. 8. 2

Eph. 2

102m. 15. 8



gen bereert: de werelt om der sonde, Joan. 16. 9  
gherechtigheyt, ende oozdeel straffen Gala. 5. 17  
de den vleesche in den godsalighen we  
derstaet, ende in hen heylighe vruchte  
dooztbringt.

Vraghe.

Wat is, Ick gelooue, dat daer sy eē  
alghemeyne heylighe Kercke?

Ant. Dat is, Ick gelooue dat Chri Mat. 19. 18.  
stus in deser werelt syne Gemeynthe & 28. 19  
heeft, die de gantse werelt ouer ghe  
stropet is: welcker byndegom, hoofd,  
beschermmer ende heylighmaker hy is. Joan. 3. 29  
Van welcker Gemeynthe ick gheloo Eph. 1. 23  
ne dat ick een lidmaect sy. Col. 1. 18  
Eph. 5. 23  
Mat. 16. 18

Vra. Aengessen vele dooz den titel  
der Kercken of Gemeynthe bedrogen  
werdē, so seg nu dooz wat teekene, de  
ware Gemeynthe van der valscher te  
onderkennen sy: dat men wete, van  
welcker men sich afscheyden, ende tot  
welcker men sich ghenen sal?

Antwoorde.

Dier syn twee wtwendighe ende Mat. 23. 16  
ware teekene der wtwendiger kerckē Eph. 5. 26  
Noemlichen de trouwe predike des  
woordes, ende de rechtsinnighe bynyck  
der Sacramenten, na der instellinghe

## Artikele.

**Christ: waertoe oock behoort de ners-  
tighe oeffeninghe der Christelicker  
straffe: ende tot sulken Gemeenten  
behooren alle Christen met openba-  
rer belydinge sich toe te voegen, waer  
sy oock syn.**

Luc. 39. 25  
&. 21. 9  
Heb. 10. 25

## Vraghe.

**Mer isst oock genoeg om een le-  
uende lidt der Gemeente Christi te  
syne, datmen onder sodanigher wt-  
wendigher warer Gemeente stae.**

1. Ioan. 5. 6  
Rom. 8. 16

**Ant. Jaen boort waer. Want hier  
toe is noch van nooden, datmen hebbe  
de inwendighe dryuinghe des heylig-  
en Geestes, die in den waren lidt,  
matē Christi dat ghelooue ende liefde  
verweckt ende ontsteckt. Alle die hier  
sonder syn, syn kaf ende dranick on-  
der den korne, die (edē sy dan, dat sy  
sich bekēeren) to syner tyd verbrandt  
werder sullen.**

Mat. 13. 16  
Luk. 3. 17

**Van wtwendigen teekenen der  
Gemeente, Noemlicken Wordt,  
ende Sacramenten.**

**Vra. Nu aenghesie vele an de wtwen-  
dighe teekenen der Gemeente ghele-  
gen is, so wil daernan nu breeder ant-  
woort ge:ede vooreerst, waer inne dat  
woort ge:**



woordt ghelegghen sy:

Ant. In wett ende Euangelium.

Vraghe.

Wat is de Wett?

Ant. Het is een verklaringe van der  
Majesteit Godes ende synen wille, Psal. 19. 3  
waerine volkomelickē gheleert wordt  
watmen doen of laten moet, ende ver Rom. 3, 10  
doemet alle de ghene die se eenichsins  
Leuit. 24. 15  
ouertreden.

Vra. Hoe wordt de Wet ten rechten  
in der Gemeynthe ghepredicht?

Ant. Ten eersten. Wan de godsall.  
cheyt gbedzenen wordt, ende de drey-  
gen Godes mit ernstigher straffe der 1. Tim. 4, 2  
sonden boos: voghen ghestelt werden.  
Ten anderen wan alle menschen ghe-  
leert werdē, sy syn onder die sonde be-  
sloten. Ten lesten wan de ouertre- Rom. 11, 32  
ders ernstlicken in aller wyse tot be- Gal. 3. 22  
teringe vermaent werden. 2. Tim 4. 22

Vra. Wat is dat Euangelium?

Ant. Het is een verkondinge ghelwis-  
ser verguinge der sonden, alleene in Luc. 22. 19  
den name Jesu Christi onses enigē Act. 4. 10.  
Middelaters, die geboren is wt den sa- 2. Tim. 2. 5  
de Davids: is wt den vaderen na den Rom. 1. 3  
& 9. 5

I. ij.

blesche 1 Ioan. 5. 20

## Euangelium.

bleefche, ende ware Godt ouer alle  
dinck ghelouet in ewicheyt.

Vra. Nach daer gheen ander Eua-  
gelium syn?

Ep 6.1.10

1. Cor. 3.11

Gala. 1.8

Ant. Neen't: Want dese leere, is dat  
ewich, warachtich, ende eenich Eua-  
gelium, ende de grondt aller Aposte-  
len ende Propheten. Daer kan gheen  
ander fundament gelept, noch gepre-  
dicht werden. Want wie daer een an-  
der prediket, wan edt oock schoon een  
Enghel wt den hemel ware, die sy ver-  
vloecht.

Vraghe.

Het dan een valsche vergaderinge,  
daer Christo benomen werdt volko-  
men verghiffenisse der sonden, of daer  
syn godlicke of menschelicke nature  
ghescheidt of verloorchent werdt?

Esai. 7.14

& 9.6. & 11.1

Yere. 23.5

Rom. 1.3

& 9.5

Heb. 1.3. & 1

14

Ant. Ja'et sonder eenich twyfel, edt  
sy dan, dat wy de grondt der hepliger  
Propheten ende Apostelen, die dit al-  
les eendzachtlicken van Christo Jesu  
gheleert hebben, verwerpen willen.

Vra. Wat is een Sacrament?

Antwoorde.

Het is een heplighe oeffeninghe der  
Ghemeynte, van Christo onder scke-  
ten wswendighen ceremonien, ende  
in

Mat. 26.25

Luc. 14.31



inwendigher verbozghentheyt inghesett, waerdoor de gheloouighen versterkt <sup>1. Cor. 10. 16</sup> worden in der geschencker vergheuinge der sonden door Jesum Christum, ende hueres dienstes beyde tegeghen Godt ende hueren naesten vermaent.

Vraghe.

Wat is de verbozghentheyt der Sacramenten?

Ant. Het is de ghemeynschap des lyues ende bloedes Christi: dat is, Een deelachticheyt aller weldaden, die ons Christus in synen ghebroken lyue ende <sup>1. Cor. 11. 29</sup> de vergoten bloede verdient heeft.

Vra. Wat is dat wtwendich dinck in den Sacramenten?

Ant. Het is een sekere ceremonie, door Goden wo:dt inghesett, die in de ooghen ende sinnen valt, ende leydt so <sup>1. Cor. 10. 16</sup> vele als in huer is, de gheloouighen tot der inwendigher verbozghentheyt.

Vraghe.

Waertoe syn de Sacramenten inghesett?

Antvvoorde.

Meest om twee oorsaken. Ten eersten, dat sy den gheloouighen Goden

ghenade versegghelen. Ten anderen:  
Dat sy deselvighe hueres diēstes ver-  
manen. Vraghe.

Aengesien de Sacramenten tweer-  
leye gebzuyck hebben, Noemliken de  
versegghelinghe, ende vermaninge: seg  
welck deser beiden is dat werdigh-  
ste ende meeste?

Ant. Dat ghebzuyck der versege-  
linghe: Want daerwt spruyt dat an-  
der. Weten oock, door Godes benel-  
de Sacramēten sommighē totgedeele  
in welcken, om der aengheborn  
kranckheit willen, dat ghebzuyck der  
vermanighe gheen plaetse hebben  
kan. Also wardt in den ouden Testa-  
mente de Besnydinge aengedienet  
dē kinderen, die noch niet verston-  
dē, wat de Besnydinge des hertē was.

Genes, 17. 21

Vra. Welcke syn de Sacramenten  
der Ghemainte Christi?

Ant. De Doope end dat Auend-  
mael des Heeren.

¶ Van der Doope.

Vra. Wat is de Doope?

Ant. Het is een heylighe insettin-  
ghe Christi, waerna syne Gemeyn-  
te ghedoopt werdt mit water in den  
name



name des Vaders ende des Soons, en  
de des heyligen Geestes, dat sy in der  
gheschenckter ontfelddinge der son  
den berseghelt, ende oock buetes dien-  
stes vermaent werde.

Mat. 28. 19

Marc. 16. 16

Col. 2. 12

Titus. 3. 5

Rom. 6. 33

Vra. Hoe luydt de insettinghe der  
Doope?

Ant. My (spreekt Christu) is ghege  
uen alle gheweldt in hemel ende op er-  
den. Daeromme gaet heen, ende leert  
alle volcker, ende doopt se in dē name  
des Vaders, ende des Soons, ende des  
heylighen Geestes, ende leert se hou-  
den alles wat ich v beuolen hebbe.

Mat. 28. 28

*¶ Item op een ander plaetse.*

Gaet heen (spreekt Christus) in de  
gantse wereld, ende prediket dat Euan-  
gelium aller creature: wie daer gheloo-  
uet, ende ghedoopt werdt, die sal sa-  
ligh werden. VVie auer niet gheloo-  
uet, die sal verdoemt werden.

Mar. 16. 7

Vraghe.

Met oock ghenoech, dat du in dy-  
ner kindtscheyt ghedoopt bist?

Antwoorde.

Neen't boozwaer, Mer ick moet de  
verbozgentheiden der Doope leeren  
ende gewelicken in myn herte printē,

Ro. 6. 1. 24

1erc. 4.

Wock

## Doope.

**Rom. 1. 17.** Dock in den gantsen handel mynes  
leuens beselue worducken: anders wil  
my de Doope niet ter saligheyt, mer  
meer ter verdoemenisse syn, ghelyck  
als den ondancbaren Joeden de Be  
snydinge gheweest is.

Vra. Wat leerstu dā in dyner Doope  
aenmercken?

Ant. Die groote ende ontwispelke  
like genade des Vaders te mywaerd  
dooz Christum, waer dooz hy my in  
myner kindtscheit, buyten mynē ver  
diensten van sonden gereynicht, ende  
dooz dat ghetuyghen der Doope, dooz  
syn kindt aenghenomen heeft.

Vra. Wat troost hebstu hier tot?

**1. Pet. 3. 11** Ant. Dat ick in myner conscientie ge  
rust ende verlekert bin te Godelwart,  
dat hy my nummermer van sich  
verwerpen wil, so decke als ick dooz  
ware leedschap myner sonden, in den  
gelooone Christi Jesu, tot hem om ver  
ghiffenisse come.

Vra. Wat aenmerckstu meer in dy  
ner Doope?

Antvorde. Dat ick myn gantse  
leuen langh nerstighet doen moet,  
de beelde des doodts, begravinge en

de

**Rom: 6. 4**



de berryscnisse Christi, in alle mynen  
handelinghen tot te drucken, aenghe-  
mercke Paulus leert, dat de ghene, die  
in Christum Iesum ghedoopt syn, in  
synen doot, begravinge ende berry-  
senisse ghedoopt syn.

Vra. Hoe doetstu dat?

Ant. Wan ick nerstigheyt doe myn Gal. 5. 24  
bleesch mit synen lusten ende beghe- Rom. 13. 13  
ten te cruyccene ende te doodene, ende  
den ouden menschen te begravenene, op  
dat ick in newicheyt des leuens ber- Rom. 12. 13  
ryse, ende mit allen menschen vziende-  
licken leue. Dese dingen moet ick al-  
tydt nerstlicken ouerdencken, mer in-  
sonderheyt wan iemand in der Ghe-  
meynte ghedoopt werdt.

Vra. Isst oock na Godes woordt ge-  
ploft dat men de onmondighe kinder  
der Ghemeynte doopet?

Ant. Ja'er, Wāt so Christus syne Ge-  
meynte reyniget doo, dat waterbad Eph. 5. 26  
in worde: end niemān vā der Doope Act. 10. 47  
weten kan die den heplighen Christ Rom. 4. 11  
hebben: noch den segel godlicken ver-  
bondes ontreckē den die Godes bond  
genotē syn: dewyle ock de Doope allē  
den toehoert, die een saligmakende Mat. 18. 10  
gemeyn

## Doope.

ghemeynſchap hebben mit God den  
Vader, ende den Sone, ende den heylig  
gen Gheest: ſo moeten de gheloonighe  
oudern huere kinderkenſ ter Doope  
bzinghen, ende de tranwe dienaers  
Chriſti, na heylſche huereſ dienſtes, en  
de ten trooſte derſeluen onderen ende  
der gantſer Gemeenſte, derſelue doo-  
pen.

Mat. 28. 20

Vra. Hoe ſo?

Ant. Want de kinderkenſ ſyn de  
ſonderlingſte kintmaten der Gemeenſ-  
te Chriſti, die hem toe behooren: ende  
hebben derhaluen den heylighe Geest.  
Syn oock ontwyſſicken onder Goden  
verbondt beſloten, ende hebben een ſa-  
lighmakende ghemeinſchap mit den  
eeuwigen ende waren Godt.

Mat. 19. 14.

Marc. 14. 22

Luc. 22. 19

Rom. 8

Act. 2. 39

2 Cor. 7. 14

Mat. 28. 19

20

Vra. Mer daer ſtaet gheſchreuen:  
So wie ghelooft ende gedoopt werdt,  
die ſal ſaligh werden: nu kommen de  
kinderkenſ noch ghelooouen noch mon-  
deliken Chriſtum belyden, hoe kōnen  
ſy dan gedoopt werden?

Mat. 16. 26

Ant. Mer aldus mochte men oock  
vragen, hoe konnen de kinderkenſ ſa-  
ligh werden, aengheſien ſy niet geloo-  
uen konnen: So ſalmen dan wt den

Mat. 28. 19



## Doope

27

doorgaende tuyghenissen der Schrift  
gewisse syn, de Doope kome hen toe.

Vra. Mer waertoe verheyschet men  
van den volwassenen, eer sy ghedoopt  
worden mogen, een gelooue ende mon-  
delicke belydenisse:

Act. 8 37 &  
10: 48

Ant. Daeromme dat de Gemeinte  
hierdoor alleene gewisse syn kan, dat sy  
in Godes verbondt staen, end lidmate  
der Gemeinte Christi syn. Want hier  
aan is de ghelooue in hen, een inwen-  
digh, ende de belydenisse des mondes  
an de ghemeynte een wtwendigh tuy-  
ghenisse: derhaluen so de volwassenen,  
Christum niet recht beleden, of dat de  
gemeinte gewisse ware, sy deden een  
heueynsde belydinghe, so souden sy  
niet ghedoopt werden, aenghesien de  
ghemeynte hierdoor bekennen soude,  
dat sy mit Christo ende synen lyue  
gheene ghemeynschap hadden.

Rom. 10 9

Vra. Waerom werdt de ghelooue  
ende mondelicke belydinghe niet der  
ghelycken van den kinderen der ghe-  
meynte geheyschet, eer sy ghedoopt  
worden:

Ans. Ouermits de ghemeynte in  
Godes woort, veel gewisser tuyghe-  
nisse

## Doope.

**Gen. 17, 17** nisse heeft van huerer salicheyt, dan  
**Act. 2, 39** men tot der belydinge der volwassen  
**1. Cor. 7, 14** hebben kan. Ende huere aenghebozen  
**Mar: 19, 14** kranckheyt (waerdooz sy niet gheloo-  
**Mar: 10, 14** ven, noch belyden kunnen) die werde  
hen om Christus willen (waerin sy  
niet min, als de volwassen geloouigē,  
ghesegent: dat is, heyligh, gerechtich,  
reyn, ende ghelouigh gheacht wer-  
den) niet toegerekent. Dat selac moet  
**1. Cor. 10, 1** men oock gevoelē van der Doope der  
volwassen doouen ende sorten der Ge-  
meynte Christi.

**Mar: 16, 16** Vra. Van welcken is de plaetse Mar-  
ci ghesproken?

Ant. So sy verstaen werdt alleene vā  
den volwassen ghesproken te syne,  
werdt sy te vergeefs vordtgebrachte  
gen de kinder doope: edt sy dan dat mē  
de kinder mit den doouen ende sorten  
(daeromme dat sy niet ghelooenen) so  
onrechte verdoemen wil.

Vra. Hoe so?

Ant. Want by Marco volght inden  
tert, Wie auer niet gheloouet, die sal  
verdoemt werden.

Vra. Mer soude dese plaetse oock ee-  
nighins van den kinderen der Ge-  
meynte



meynte verstaen werden mogen:

Ant. Ja sy wan men noemliken by  
geloouigen verstaet, die inder daedt Mar. 9, 36 &  
Jo. 14  
of doo? toerekeninge boo? Godt ende 1 Cor. 7, 14  
der Gemeynthe boo? geloouigen ge-  
acht werden. Nu syn de onmondighe  
kinder der Gemeynthe boo? toereke-  
ninghe Christi, boo? gheloouigen ge- Rom. 4, 16  
houden: aengemerckt in hen, so wel,  
als in der Israeliten kinderen de ge-  
rechticheyt des gelooues is: ende moe-  
ten derhaluen, so wel als de volwassē  
gheloouighen gedoopt werden.

Vra. Mer de onmondige kinder ver-  
staet noch begrypē dese genade godes  
te huerwerdt niet?

Ant. Dat is wel waer: Dan de ontwe- Esa. 53, 4  
tenschap die boo? krankheyt der na- Gen. 17, 2.  
tuere den lidmaten Christi aenhangt  
kan niet verhinderē, dat God syne ge-  
nade in hen verseghele, die hy klarlikē  
in den besneden Joodschen kinder-  
kē versegelt heeft. Ja verklaert God  
hy desen middel syne ghenade over-  
vloediger in der Gemeynthe, ende ver-  
weckt daermede alle menschen tot  
meerder danckbaerheyt, wan sy de-  
selue ghenade namaels verstaen.

Von

## Auendmael.

### Vanden Anentmaele

Christi.

Vra. ~~Wat~~ Wat is dat Auendmael des Heeren?

Ant. Het is een heylighe insettinge  
Mar. 28. 20 ghe Christi, waer in hy doot eten des  
Mar. 10. 14 gebroken broodes ende drincken des  
2. Cor. 11. 23 wynes, den gelouigen wederzucht ende  
hen verseghele de gesehenekte verghe-  
ninghe der sonden, doot de verdienste  
synes ghebroken lyues ende vergoten  
bloedes.

Vraghe.

Woe luydt de insettinge Christi van  
den Auendmael? Ant.

De Heere Iesus inder nacht doe hy  
1. Cor. 11. 23 verraden wardt, nam dat broid daekte  
ende brack het end sprack, Nemet ett:  
dit is myn lyf, dat voor v ghebroken  
werdt: Sulckes doet to myner gedach-  
tenisse, Desgelycken nam hy oock den  
beker naden auendeten, ende sprack,  
Dese beker is dat nieuwe Testament  
in mynē bloede: Sulckes doet so decke,  
als ghy dien drincket, to myner ghe-  
dachtenisse.

Vra. Maeromme heeft Christus  
syn Auendmael inghesett, ende ghe-  
wilt



Wilt men soude't onderhouden?

Ant. Dat de ghelouigen te bet be- Luc. 4. 3.  
sehermt syn sonden teghe de listen des  
duyuels, die desclue, wan sy door last  
der sonden beswaert syn, soecht tot  
wanhope, of tot valsche middelen der  
saligheyt af te boeren.

Vraghe.

Hoe werden de ghelouighen door  
des Auendmaels oprecht ghebruyck  
gheholpen?

Antworde.

Ja dien daer man een seker prijs  
onser ver- Eph. 2. 2.  
singhe is, Noemliken 1. Tim. 2. 6.  
de doot Christi, waer in hy syn lyf  
aan den antaer des cruyces, voor ons Esa. 53. 5.  
opgehoert, ende syn bloet voor Ioan. 6. 21.  
ons vergoten heeft. so heeft hy syn Mat. 27. 35.  
Auendmael ten seghele deser ontot-  
sprakelicker welbaet inghesett: Ende  
dat wy dese sorte smaech ende v:uchte  
synes Auendmaels te bet ghenoech-  
den, ende in onse herte te vasser v:uch-  
ten, heeft hy dat eten des ghebroken Eph. 2. 2.  
broodes syn ghebroken ende ghegeten 1. Cor. 10. 17.  
lyst, ende dat v:incken des bekers, syn Rom. 8. 2.  
vergoten bloed ghenoeemt. Also dat Luc. 22. 19.  
de ghelouighen, wan sy in den A- 1. Cor. 11. 25.

## Auendmael.

uendmale de gedachtenisse des doodes  
Christi honden doo: werckinghe des  
heylighen Gheestes in gheloue, so ghe-  
wille syn huere sonden hen doo: Chris-  
tum verghenen, als sy ghewille syn,  
dat sy dat brood daer nutten, end den  
beker des Heeren dzincken.

Vra. Waeruan werden wy meer  
in den Auendmale vermaent?

Antvorde.

Onses dienstes, so wel tegen Godt  
als onsen naesten. Ten eersten, dat wy  
doo: so groote welvaerd altydt danck-  
baer syn to God. Ten anderē, dat wy  
ons van allen valschen Godes diensten  
affsunderen. Ten derden, dat wy om  
Christi names willen ghewilligh alle  
crucen lyden. Ten vierden, dat wy  
broederlike liefde aen malkanderen  
bewysen, ende den armen, na onsen  
vermogen, mildelicken bystaen. Ten  
lesten, dat wy ons doo: allen sonden,  
waeruo: Christus sich selues in den  
dood opghedoffert heeft, nerselicken  
wachten sullen.

Vra. Sondighen sy oock, die son-  
der ernstigh ouerdencken deser din-  
ghen, wt ghewoonte of andersins  
ten

1. Cor. 10.

14.

2. Cor. 6. 17

1. Pet. 2. 17.

Eph. 5. 2.

1. Cor. 15. 3.

Rom. 6. 2.

1. Cor. 15. 3.

Rom. 6. 2.



ten Auendmale gaen:

Ant. Ja sy groutwelicken wte sy  
 oock sy: want sy maken sich schul-  
 digh aen den lyne end bloede Christi, 1, Cor. 11. 29  
 sere ende drincken sich seluen te ver-  
 doemenisse, daermede dat sy dat lyf  
 Christi niet onderscheyden: dat is, de  
 werdighepader offerhande des lyues  
 Christi niet recht ouerleggen noch be-  
 kennen. Daeromme moet sich een ie-  
 ghelicke te bozen prouen.  
 Vra. Waer in is dese proene ghe-  
 legghen?

Antworte.

Allereerst, in warer erkenstenisse  
 vander werdschap onser sonden. Denen  
 deren, in den ghelooue Jesu Christi, Rom. 5. 15  
 dat wy alleens door de kracht synes  
 doodes, ons vander verdoemenisse  
 verlost heeft. Ten lesten, in ernstighen  
 boognemen onse leuen te beteren: ons Math. 5. 44  
 van herten mit allen menschen te ver-  
 soenen in vergiffenisse te begeren van  
 alle den, dien wy misdaet, of die wy ver-  
 leghert hebben, ende oock te vergenen  
 den ghenen, die tegen ons eenighzins  
 misdaen hebben.

D. g.

Van

82  
Sonden straffe.

**Van straffe der sonden**

in der Gemeynste.

Vraghe.

Du seydtest te voren van den ghe-  
brypke Christeliker straffen, dat den  
Sacramenten toeghebaen werden  
moeten: so seg my dan nu wt, wat de  
Christlike straffe is?

Mat. 18. 15.

1 Cor. 5. 4

Ebr. 3. 13.

Ant. Het is een beplighe. beropde-  
ninge Christi in syner Gemeynste,  
waerby de eene den anderen verma-  
nen, ende een ieghe lich anderen verma-  
ninge willighlick en aennemen moet:  
of anders, als een verrott lede, wt der  
Gemeynste gheworpen, ende den Sa-  
tanionerghelencet worden.

Vraeg. Hoeluydt de inleddinge der  
kerckliken straffen?

Mat. 18. 15

Ant. Sondighet (spreckt Christus) dyn  
broeder aen dy, so ga heen end straffe en  
rasschen dy end heit alleene: hooret hy  
dy, so hebstu dynen broeder ghevonden:  
hooret hy dy niet, so neem noch  
eenen ofte twee tot dy: op dat alle sake  
best op twee of dreyer tuyghen monde.  
Hooret hy hen niet, so seg edt der Ghe-  
meynste, Hooret hy der Gemeynste niet,  
so houd



so houd en als eenen Heyden ende to-  
lenaer. VVaerliken ick segge v, VVat  
ghy op erden binden sullet, dat sal oock  
in hemel ghebonden syn: ende wat ghy  
op erden oplossen sullet, dat sal oock in  
hemel loos syn.

Vraghe.

Wte behoort men op deser topse tot  
der Ghemeente te werpen?

Ant. Alle de gheene, wte sy oock  
syn, die in huere sondē blyuen willen,  
ende der Ghemeente ernstige berma-  
ninghen hardnechlicken verachten.

1. Cor. 5. 4  
Mat. 18. 15

Vra. Wat sal men van sulcken tot  
gheworpenen gheuoelen?

Ant. Dat sy den duyvel ouerghe-  
gheuen, ende huere sondē in hemel ge-  
wisse ghebonden syn, to dat sy sich be-  
keeren. Ende dat dorhaluen een seghe-  
lich Christen huere, als der Heyden  
ende Tollenares, gheselschap moet  
schuwen, edt ware dan, by meynede  
mit synen bemaningen wat goedes  
by hen te doene.

1. Cor. 5. 4  
Matt. 18. 18

1. Thes. 3. 14

Vra. Waerom heeft Christus in  
syner Ghemeente so een strange straf-  
se inghesett, ende hebben de Apostelen  
deselue so niet lieken onderhouden?

D. iij.

Ant.

## 98. Sonden Straffe:

Antvorde.

Act. 5. 5

1. Cor. 5. 5

2. Cor. 2. 6

2. Cor. 11. 31

Mat. 13. 16

Niet sonder groote ende noodwendige o/saken. Ten ersten, dat alle god saligheyt in der Gemeynce nerseliken onderhouden werde. Ten anderen, dat de name Godes niet in quaadt gheruchte kome. Ten dritten, dat die daer ghesondighet heeft, tot leedwisen gebacht werde, op dat syn ghesit an den daghe des Heeren saligh werde. Ten vierden, dat niemand dooz toelatinghe der sonden, sich selues, of andere dooz syn exempel verderue. Ten lesten, dat de ganse Gemeynce, so sy sich selues niet richten wil, doz Godes rechtuerdich oordeel, mit spzanne of valscher leere verstroyet, verdozen of wtgheroept werde: Ghelyck als God hieromme to allen tyden syne Gemeynce grouwelicken ghestraft heeft, ende straffen sal, als hy ock noch daghliches doet.

Vra. Moet dan in der Gemeynce Christi dat quaadt also ghestraft werden, dat men ebt niet tot op den dagh des oigtes opgroeyn late?

Ant. Wozwaer de sonden die haer blyckelicken gheschien of bekent werden,



den, moete dooz die dieners des woꝝdes  
 den ende des swerdes ghestraff wer-  
 den. Want God heeft in syner Ohe- 1. Cor. 14.  
 meynte de regimenten end machten 18.  
 niet te vergheefs inghesett.

Vra. Waeromme heeft dan Chꝛi- Mat. 13. 25.  
 stus verbodē, den drauck of onkruyde  
 wt te wiedere?

Antvorde.

Onder den name des draucks wer-  
 den hier niet woluen, bollen of boose  
 dieren, die den wyngaerd afweyden,  
 betekent, mer huychelaers ende ghe-  
 weynsde menschen: dese, wan sy onder  
 endemist den godsalighen opgrocpen,  
 ende gheene beroerte mit openbarer  
 hostheyt in der Gemeynthe make, moe-  
 sten tot op den dach des Heeren ghele-  
 den werde: ghelyck de drauck, om der  
 ghelyckheyt willen mit den korne, tot  
 den oogst toe gheleden werde.

Vrag. Hoe sullen de dieners des  
 woꝝdes dat quaed straffen, ende hem  
 weren?

Ant. Dooz tydelijke ende onty- 1. Tim. 2. 4.  
 delicke predikē des woꝝdes, ende oock 1. Cor. 5.  
 dooz dat wtwerpe van der Gemeynthe, 4. 5.  
 mit der macht Chꝛisti des Heeren, na

D. lig.

synet

Sonden Straffe.

Mat. 18. 17. syner leere ende der Apostelē exempel.

Rom. 13. 4. Vra. Wat quaed sal de Ouerheyt straffen:

Ant. Alle dat ghene, waerdoor de Gemeynthe of ghemeynhe weluaerdet be- roert werdt: Want sy is Godes die naerinne, ende een belwaerderische der godlicker Wette, na synen dienste. Daeromme moet hy de Ouerheyt breefē, die daer quaed doet.

Vra. Op wat wyse moet de Ouerheyt dat quaed straffen:

Rom. 13. 4. Ant. Euen op deselue als sy van den Heere ontfangen heeft, noemlicken, door dat swerd, dat is, door lyfliche straffe, ende den doode selues, wan ede nood is; want sy draecht dat swerd niet te vergheefs.

Vra. Mer sondighet sy aldus niet tegen de liefde:

Ant. Neen, Want sy volcht hierinne de beoordeninghe Godes, die de liefde selue is. Is oock de oorden der liefden, datmen meer acht hebben sal op dat gantse lyf, dan op sommighe berotte leden.

Vra. Mach dan een Christen dat ampt der Ouerheyt bedienen:

Ant.



**Ant.** Ja hy: Ende iset oock schul <sup>1 Cor 7 10</sup>  
 dich te bedienen, so hy ordentlicken <sup>1 Pet 2 13</sup>  
 ende behoorlicken daertoe be roepen  
 werdt: want het is een ordeninghe <sup>Rom 13 2</sup>  
 Godes, die ter stichtinghe der Ghe-  
 meynthe grotelickes dienet. Daerom  
 me hebben oock Christus ende syne <sup>Mar 15 3</sup>  
 Apostelē de Duerheyt in huerē dien- <sup>Mar 8 6</sup>  
 ste gelaten, oock na dien sy gheloo-  
 uich gheworden syn: moet men voo- <sup>Act 30 34</sup>  
 desclue int ghemeyne bidden, dat wy <sup>& 13 12</sup>  
 een stille ende gherust leuen leyde mo- <sup>1 Tim 2 8</sup>  
 ghen mit aller godsalicheyt ende  
 eerbaerheyt.

**Vra.** Na dien nu van den wtswen-  
 dighen teeckenen der kercken ghe-  
 noech ghesept is, seg nu, wat de na-  
 volghende Artikel, van der ghemeyn-  
 schap der heylighen, beduydt?

**Ant.** Dat is, ick geloue ende bekēne,  
 dat alle heylighen ende gheloonighen  
 alle weldaden Christi, onder sich ghe- <sup>Gala 3 8</sup>  
 meyn hebben sonder eenich aensien <sup>Col 3 8</sup>  
 der personen. want wy syn alle in <sup>Gal 5 6</sup>  
 hem een, waer wt oock een ghemeyn-  
 schap der diēstē onder eenāder spruyt

**Vra.** Wat is, ick ghelooue vergif-  
 fenisse der sonden?

**Ant.**

## Gheloooue. 2

Eph. 5. 26,  
27.

Rom. 7. 23.

Joan. 3. 18.

**Ant.** Dat is, ick bekenne, de Ghe-  
mepte Chrift, waeruan ick een lid  
maet bin, hebbe dit boosdeel ende pri-  
uilegie, dat alle leuende lidmaten der  
schuer, een seker ende volmaecte ver-  
ghiffenis der sonden hebben om Chrt-  
st willen, hoewel in hueren bleesche  
geen goet woonet. Mer ouer alle an-  
dere menschen die ghesne leuende lid-  
maten Christi syn, blyft de tozne Co-  
des, onermits sy meer de duyfternisse,  
dan dat licht lief hebben, ende gheloo-  
uen niet an den eenighen Soone Co-  
des.

Vraghe.

**Wat is, ick gheloooue Verrysenisse  
des bleesches?**

Vraghe.

Joan. 5. 38.

2. Cor. 15. 2.

Eze. 37. 10.

Phil. 3. 21.

1. Thes. 4. 15

27.

1. Cor. 15. 51

Mat. 22. 29

**Dat is, ick gheloooue dat alle men-  
schen hoe seer sy oock to puluer geko-  
men syn, ten wterliken dage verrysen  
sullen in hueren eygen lynen ter on-  
sterflichheit: gelyck als wy geloouen  
dz sulches in Cristo geschet is. Mer de  
sichamen der gener, die dan noch leuen,  
sullen haestliken verandert werden,  
ende de onsterflichheyt aennemien:  
Daeromne belyde ick, dat sy mit  
den Sadduceen grouwelicken dwa-  
len,**



len, ende noch de Schrift noch de  
macht Godes weren, so vele als'er wt  
huerer blinder vernuft, de herpysenisse  
onles bleesches verloochenen.

Vra. Wat is, ick ghelooue een ewich  
leuen?

Ant. Dat is, ick ghelooue, dat al-  
len godsalighen na desen leuen, van  
ende by Gode bereydt is een ander le-  
uen, dat ewich is: waerinne der god-  
saligen sielen syn, van dat sy van hier  
verscheyden: die oock werderomme  
mit hueren eygen lyuen in eenen o-  
gheblick vereeniget, ende ewelick by  
den Heere syn sullen.

Vraghe.

Wat salmen dan van den sielen der  
godloosen ghenoeien?

Ant. Dat sy oock der ghelycken  
van hier verscheyden, ende van Ron-  
den aen dat helsche lyden komen: die  
oock mit hueren lichamen wederom-  
me vereenicht werden sullen, dat sy  
mit den duyvel ende synen enghelen  
in dat ewich huer geworpen werden.

Vra. Hoe sullen wy ons draghen  
dat wy van der ewigher verdoeme-  
nisse der godloosen verlost werden,  
ende

Mat 25 34.

Ioan 5 24.

Phil 1 10.

Apoc 6 9.

Luc 16 22.

1 Cor. 15, 52.

1 The 4 7.

Luc 16 24.

Matt. 25 42.

Ioan 5 29.

Dan 1 22.

## Bidden.

ende dat eewich leuen becruen.

Ant. Wy moeten onse leuen ende ghelooue iersticken schikken na de brooselden thien gheboden ende Artikelen des Christlickē ghelofs, ende, dat mit gheduerighen waken ons bidden.

### ¶ Van bidden

vraghe. **Wat is bidden.**

Ant. Het is door beweginge des heylighen Geestes, mit dueriger begerte des herten, van God den vader na synen wille in den name Christi hulpe begerrē.

Vraghe. Mer wat soone sullen wy in bidden volghen?

Ant. Die ons Christus mit desen worden gheleert heeft.

Onse vader, die du bist in hemelē,

**O** Gheheyliget vverde dyn name.

Dyn rycke kome. Dyn wille ghieschiet op aerden als in hemel.

Onse dachlike broodt geef ons huyden, Ende vergheef ons onse schulden,

als vvy onsen schuldners vergheuen,

Ende voere ons niet in verlocckingē:

Mer verlos ons vanden boosen.

Evangelium

Mit 69.  
Luc 11.



vant dyne is dat riike, ende de kracht  
ende de heerlicheyt in ewicheyt.

Amen.

Vrage.

Wat verstaestu by desen woorden,  
Onse Vader die du bist in hemelen?

Antvwoorde.

Wij werden hier vermaent, wij mo-  
ghen ende behoozen oock in onser  
nood, niet vallen betrouwen, Godt  
aen te roepene, aengemercke by ver-  
mach, ende oock wil ons helpen: wat  
dien, dat hy dus een goet ende al-  
machtich vader is, in hemel woont,  
ende over alle dinghen heerschet.

Psal. 50, 15  
Ioan. 8, 26  
27.

Luc. 11, 9  
Mala 1, 9.  
Mat. 23, 9.  
Esa 66, 4

Vra. Wat is, Gheheplighet werde  
dyn name?

Ant. Godes name is Godt selues,  
ende wat hem de Schrift eygentli-  
ken toeschryft. Desen name dan al-  
leene, ende niet onsen, begheren wij,  
dat hy de gantse werelt over eerli-  
ken verheuen ende gheprezen werde  
in onsen herte, worden, ende wandel.  
End wederomme, dat te niet ghe-  
daen werde alles wat desen eerliken  
name Godes verbidert of berdochtert

Act. 4, 9

Psal. 80, 10

Vrag. Wat is, Dyn ryke toekomst?

Antvwoorde

## Bidden.

Leu 10

8. 12. 31

Col 1. 5. 6

Rom 14. 17

Dan 2. 44.

1. Cor 15. 34.

Antvvoorde.

Godes ryke is tweerleye: een is een ryke der ghenaden, waerdoor hy hier in ons, na synen worde, door synen Grest regeert. Dat ander is een ryke der heerlicheyt, waerdoor hy mit den synen in hemel regeert. Dese aenmercken wy beyde in desen ghebede.

Vra. Hoesor

Ant. Want hierin begheeren wy ten eerste, dat mijs verstoeringe des rykes des duyuels ende Antichristi, wy also de gantse wereldt ouer door synen Gheest syn woort ende wille verstaen, lief hebben, ende hen volghen moghen.

Col. 3. 2.

Ten anderen, dat wy alle vergaenkelicke dinghen deses leuens verachte, ende na hemelsche miernst staen, ende eyndelicken verwoenen moghen.

Vra. Wat begheeren wy, wan wy bidden, Dyn wille geschied op erden als in hemel.

Rom 7. 15

Gal 5. 17

Psal 51. 7

Ant. Aenghesien ons onse boose wille verhindert, dat wy Godes naem niet heyligh make, noch wick syn ryke te veruorden ghesindes syn: so begheeren wy hier van Godt, hy wil

ons



ons een berfaken onses boosen willen  
gheuen, dat wy ons altydt synen goe-  
den wille onderwerpen: den seluen al-  
leene aenmercken ende hem volghen,  
gelych als de Engelen in hemel doen.

Luc 6 13

Heb 1 71

Vra. Wat is, onse daghelicke broet  
gheef ons hyden?

Ant. Dewyle wy so gheschapen  
syn, dat wy sonder dese wtwendigedyn-  
ghen niet leue konne, ende wy deselue  
in ons niet hebben, noch oock mit on-  
ser sozgfaldicheyt niet verkryge kon-  
nen: so begheren wy hier, onder den  
name des broedes, dat ons van Godt  
ghegheue werde alles, wat hy ons tot  
den daghelickschen kost ende noodt-  
wendigher onderhoudinghe deses le-  
uens, weet noodigh te syne.

Mat 6 27

Luc 12 25

Psal 104 14

15

1 Tim, 6 8

Vra. Wat is dat daer volgt, En-  
de verghoef ons onse schulden, &c.

Ant. Mit desen woorden begheren  
wy van Godt verghiffenisse aller son-  
den, ende betuyghen: wy vergheuen  
also onsen nacken van herten, als wy  
begheren, dat ons Godt vergeue.

Vra. Syn wy dan schuldich allen  
menschen te vergheuen?

Ant. Ja wy ontwyflichen. Godt se,  
dat

## Bidden.

Mat. 6. 15. &  
18. 35.

Eyb 5. 2.

Colof. 3. 13.

Joan. 15. 12.

Mat. 18. 35

Psal 39. 31

Mat. 4. 3

dat wy eeuwelicken vergaen willeme.

**Ant.** Want Godt vergheeft niemande, dā

die synen naeste van herten vergheeft

Ende sulches sal ons niet swaer syn,

so wy ouerlegghen, hoe lief ons Chri-

stus heeft, ende hoe vele hy ons daghe-

lickes vergheeft.

**Vra.** Wat geuoeltu dan van den,

die andere veronghelycken?

**Ant.** So sy gheen vergiffenis

huerer sonden dan Godt verwoenen,

die, wan sy veronghelyckt werden,

anderen niet vergheuen, veel min sal

len sy se verwoenen, die huerē naeste

mit daedt of worden beschaden, of

sulches too; allerlepe oorsaken mit

heymlycken listen soecken te doene,

So sullen wy dan niemande veron-

ghelycken, ende wan wy veronghe-

lycket werden, van herten verghe-

uen. Want de vergheuinge is een se-

ker tuyghenisse in der ghelouigheit

herte, dat Godt hē ghenadich wil syn.

**Vra.** Wat bidden wy, wan wy

segghen, Ende voere ons niet in ver-

soeckinge.

**Ant.** Ten eersten, Dat Godt ons

bescherme van allen versoeckingen

Dax



Daermede ons de satā soecht dood; alle  
so:aken, tot sonde te bzingene. **2. Pet. 2.9**  
Aen anderen, dat hy ons beschermte in  
doo:spoedt ende teghenspoedt: dat  
wy daerdoo: van hem niet asuallen,  
ende doo:wanhope ende opgeblasen-  
heyt in de sonden versmooren. Aen  
lesten, dat hy in allen versoeckingen  
ons krachtich make, dat wy hen we-  
derstaen moghen, ende geue ons te  
holherden in aller godtsalicheyt.

Vra. **Wat is, Mer berlof; ons van  
den boosen?** Antwoorde.

Met desen woorden beslypten wy on-  
se ghebedt, ende begeren van Godt be-  
schermt te werdene bā allent wat on-  
se salicheyt verhindert. Ende inson-  
derheyt van den Satan, die aller boos **1. Pet. 5.8**  
heyden oosprongck is, die ons aller-  
leye wyse soecht te siffen ende te ver-  
sindene.

Vra **Wat is, Want dyn is dat ryke?**  
ec.

Ant. Daermit verklaren wy, waer-  
omme wy ellende menschen so groo-  
te saken van Godt den Vlader bereey **Psal. 50.1**  
schen verren: noemlicken, dat hy al-  
leensy die allermachtichste Koninck

## Bidden.

**Pfal. 103. 14**

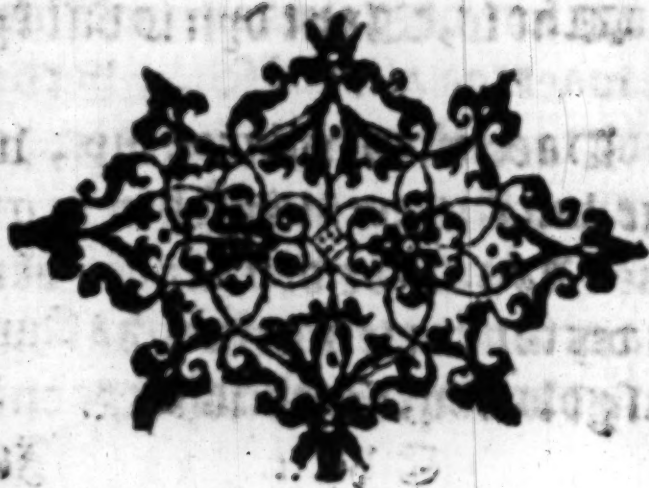
aller koninghen: sonder welckes wil-  
le daer niet gheschiet kan: welckes ee-  
re het noch aengact, dat hy es, die wy  
hem bidden verhoore.

**Vraghe.**

**Wat is, Amen?**

**Antworde.**

**i Cor. 14. 16** Dat is, het gheschiet. Want het is  
als een verscheuringhe, dat wy onse ge-  
bede van herten ghesproken hebben,  
ende dat het van Godt den Vader, om  
Christi willen verhoort sy. Sy bidden  
dan niet recht, ja spreken hiet Amen,  
haghehelschen, die den Vader doot ee-  
nen anderen, dan doot Christum, aen-  
roepen: of die mit den lippen sonder  
verstande of herte bidden: of  
sock die niet naden wil-  
le des Heeren  
bidden.





38  
**KORT ONDERSOECK**

des Ghelooues, ouer den genen die  
sich tot der Gemeynte begheuen,  
ende des Heeren Auendmael  
mit huer houden willen.

Vraghe.

**W**at maect dy ghewille in  
dynen herte, dat du een lede  
der Gemeynte Christi bist?

Ant. Dat de heylige Gheest Rom 8. 16  
tot mynen gheest ruyget, ick sy een 2. Cor, 1 22  
kind Godes des vaders, dooz Jesum x. 1. 5  
Christum synen Sone, die myn boige  
priester, ende my dooz dat heylige of  
fer synes lyues, ende vergieten synes  
bloedes, van mynen sonden gereyni  
ghet heeft. Ick gevoele oock daer be  
neuē. ick werde dooz Godes Geest ge  
roert ter ghehoorsamheyt godlicker  
geboden.

Vraghe

Welcke syn de geboden godlicker  
Wet, waertoe alle mēschen verbou  
den, ende to welker gehoorzaamheyt  
du dy gevoelst geroert te syne?

Antwoorde,

Die daer int korten verklart staen  
in thien geboden, Exod. in 1. 11.

E. y.

Ick

Ick bin de Heere dyn Godt, die ick dy wt Aegypten lande wt den diensthuys geuoert hebbe.

- I. Du salt gheen ander godē voor my, noch neuen my hebben.
- II. Du salt dy gheen beeldē, noch enige ghelyckenisse maken, noch des dat buen in hemels, noch des dat benedē op ærden is, noch des dat in den wateren der der ærdē is, bidse niet aen, noch eersē, noch dien hen niet. wāt ick de Heere dyn God, bin sterck ende yuerich, die daer besoeckt der vader misdaect in dē kinderen, tot in dat derde end vierde ledt, der ghener, die my hatē. Doe auer barmherticheyt an vele duysenden, die my lief hebben, end myne gheboden houden.
- III. Du salt den name des Heeren dynes Godes niet te vergheefs of ydelickē gebruycken, want de Heere sal en niet onschuldich houden noch onghestraft laten, die synen name te vergheefs of ydeliken ghebruyckt.
- IIII. VVees ghedachtich des Sabbath dages, dat du en heylighest. Ses daghen saltu arbeydē, ende alle dyn werck doe: auer de seuende dach, is de Sabbath des Heeren



Heeren dynes Godes: dan saltu gheen  
 werck doen, noch dyn sone, noch dyne  
 dochter, noch dyn knecht, noch dyne  
 maghet noch dyn vee, noch dyn vreind  
 linck, die in dynē portē is. VVant in ses  
 dagen heeft de Heere hemel ende erde  
 gemaect, ende dat meer, ende alles dat  
 daer in is: Ende rustede ten seuenden da  
 ghe. Daeromme segh ende de Heere de  
 Sabbathdach, ende heylighde en.

Du salt dynen vader ende moeder eers V.  
 ren, op dat du lange leuest op ærden: en  
 de dat het dy welgae in lande, dat dy  
 de Heere dyn Godt gheeft,

Du salt niet dooden. VI.

Du salt niet eebreken. VII.

Du salt niet stelen. VIII.

Du salt gheen valsche tuyghenisse IX.  
 spreken tegen dynen naesten.

Du salt niet beghæren dynes nae X.  
 sten huys: Du salt niet beghæren dynes  
 naesten vrouwe, noch synen knecht,  
 noch syne maget, noch synē osse, noch  
 synen esel, noch eenigh dingk, dat sy  
 ne is.

Vraghe.

Hoe werden dese thien gheboden  
 ghedeelt:

E. iij.

Ant.

**Antwoorde**

**In twee tafelen: de eerste het God aen, de andere den naesten.**

**Vraghe,**

**Wat leerstu in den vier gebode der eerster tafelen? Ant.**

**1 Ten eersten, dat ick mit versaken aller creaturen, myn gantsse betrouwen setten moet op den eenighen end almachtighen Godt.**

**2 Ten anderen, dat ick hem allene in geest ende waerheyt aenbidden moet, niet door beelden of eenigen anderen versterden Gods dienst.**

**3 Ten derden, dat ick syn worde end name, in allen dingen groot makē sal**

**4 Ten lesten, dat ick schuldigh bin my te oeffenen, in all synen godliken insettinghen, na der beyligker ordeninge synes woordes.**

**Vra.**

**Wat leerstu tot den geboden der anderen tafels? Ant.**

**Ten eersten, dat men vader ende moeder in allen wat teghē Godt niet is, ghehoorsaem syn moet: desekueeren end hen helpen in buerer noot: mit welken gebode oock de knechten aen huere heeren, ende de ondersaen**

**aen**



nen huere Duerheyt, op ghelicker wy  
se verbonden syn, In den vier volghē  
en gheboden werden wy gheleert,  
wy sullen onsen euen naesten oprecht  
liken lief hebben, hem gheenerlepe  
wyse noch aen lyf, noch aen huysghe  
dinte, noch aē goet, noch aen erre be  
schadē: mer meer alles; ins doo; woos;  
den ende daadt, na onsen vermoghē,  
syn nute ende profyt soeken.

Tic 2.9

r. Pet 2.17

Rom 13.8

Mat. 3.12

Luc. 6.31

Tob. 4.16

Matt. 7.12

Rom. 13.10

**Vra.** Wat eyschet God ons in den  
lesten ghebode?

**Ans.** Wy sullen in ons gheenerlepe  
boose lust of gheuegētheit teghē. Ec  
des ere of onsen euen naesten hebben.

Rom 7.7

Exod. 20.17

Deu. 5.11

**Vraghe.**

syn oock alle menschen verbonden  
op ewige verdoemenisse ter volke  
men ghehoorsamenheyt deser gheboden?

**Antwoorde.**

**Ja sy:** want veruloeckt is hy, die  
niet blyft in alle diē dat daer ghesche  
uen staet inden boecke der Wet dat  
hy edt doe.

Deu. 27.26

Gala. 3.10

**Vra.**  
Mer isiet oock wel eenighen men  
sche, in deser gheschonden natuer,  
moghelic, dat hy dese Wet, in alle  
huyzen vullen, volbringhe?

**Ans.**

C. liij.

Ant.

Rom. 7. 14

& 8. 3. 5. 6

Rom. 7. 22

Psal. 143. 2

& 130. 3

Joan. 9. 3

Phil. 3

**Ant. Beent't: want de Wet, ofedat gheestlick is, vernagh nietes in den vleesch: Het is wel waer, In den ghelouigen is wel dooz kracht des heylighen geestes een anuanc ende pogen tot der ghehoorsaemheyt der Wet, mer gheen volkomenheyt, die dooz Gods gherichte bestaen kan.**

**Vraghe.**

**Hoe können wy dan saltgh werden?**

Rom. 3. 24

& 5. 1. & 8. 1

Eph. 2. 7

Gala. 3. 22

& Joan. 3. 1

& 5. 13

**Ant. Wel ghenade dooz Iesum Christus: wan wy in onsen herten onwanchelbaerliken geloouē, de hemeliche Glader sy ons dooz de verdienstē synes soons Christi Iesu genadich.**

**Vraghe.**

**Moeten wy dan benenuen goeden wercken oock gheloouen?**

Heb. 11. 6

**Ant. Ja dooz al: want onmogbelick isset sonder de gheloue Gode te bebaighen. Ende daerwt moete alle goede wercken ter eeren Gods end ten nutte des naesten herkomen.**

**Vraghe.**

**Welche syn de artikelen des Christlichen ghelofs?**

**Antwoorde.**

**Ick ghelooue in God den Vader alomachtigh,**



machtigh, schepper hemels end arde:  
 End in Iesum Chritum synen eenigē  
 Sone onsen Heere: Die ontfanghen is  
 van den heylighen Gheest, Gheboren  
 van der maghet Maria: Geleden heeft  
 onder Pontio Pilato, is gecrucyct, ge-  
 storuen ende begraven, neder gedaelt  
 ter hellen. Ten derden daghe opgestaē  
 vanden dooden: is opgeuaren ten he-  
 mel: sitter rechter handt Godes des va-  
 ders almachtighs: van waer by komen  
 sal terichten de leuendē ende de doodē  
 Iek ghelooue in den heyligē gheest:  
 Eene algemeyne heylighe Kercke, Ge-  
 meynschap der heyligen: vergeuinge  
 der sonden, Opstādinge des vleeschs  
 ende een ewigh leuen, Amen.

Vraghe.

Wat gheloofstu mit den eersten  
 deele, van Godt den Vader?

Antworde.

Dat ik sette alle myn vertrauwen  
 op den ewighen ende waren Godt:  
 versikert, by wil in allerlepe noodwē-  
 digheyt lyues ende der sielen my by-  
 staen: ghemerckt by een almachtigh  
 Godt, ende my een goedwilligh Va-  
 der is.

Gen. 17. 7. 8

Vraghe

Vraghe.

Wat gheloofstu mit desen woorden:  
End in Iesum Christum synen eeni-  
gen Sone onsen Heere?

Antworde.

Ioan. 3. 17  
& 14. 10  
Rom. 8. 3  
Ioan. 1. 18 &  
13. 3  
Ioan. 10. 28  
1. Ioan. 9. 20

Dat is, Ick sette oock myn betrou-  
wen op de sone Godes, aenghesien by  
syn eyghen ende eenighebozen Sone  
sy, end derhaluen een ware God, bo-  
uen alle dinc's ghelouet in eewigheyt.

Vraghe.

Wat is: Die ontfangen is van den  
heylighen Gheest, ghebozen vander  
maghet Maria?

Ant.

Esai. 9. 6  
Ioan. 1. 14  
Ebr. 1. 14  
Phil. 2. 7  
Mat. 1. 16  
Heb. 4. 15  
Luc. 1. 31  
Phi. 1. 2 & 2  
67  
Heb. 3 &  
3. 14  
Rom. 1. 3 &  
9. 5  
1 Tim. 2. 5  
Gal. 3. 9  
Heb. 9. 15  
Gal. 4. 4

Dat is, Ick geloofte, de sone Godes  
Christus Iesus sy, mit annemen des  
vlesches ende bloeds der kinder, van  
der maghet Maria, sonder enige son-  
denlecke, door bracht des heylighen  
Gheestes, ware mensche gheworden:  
Also dat hy ware Godt ende mensche,  
de eenighe Wadelaer sy, die to myner  
ende aller geloofigen menschen sal-  
gheyt, van der maghet Maria ontfan-  
gen ende ghebozen is.

Vra. Wat is: Die gheleden heeft on-  
der Pontio Pilato, is gecrucifige, ghe-  
stozen ende begraven: neder gedaelt

100



ter hellen?

Ant.

Dat is: Ick gheleone, 'Jesus Chri-  
stus hebbe in synē lyue, de allersecht-  
licksten doot des cruyces gheleuen  
voor myne sonden: ende in syner siele  
den tozē Godes ende der hellen pyne  
gheuoclet, dat hy my daeruan ende  
daer wt verlosse. Vraghe.

Wat is: hy is ten derden daghe op  
gestaen vanden dooden?

Antworde.

Dat is: syn lichaem heeft gheen ver-  
derf in den graue ghesien, ende synē  
siele niet meer dā dzye daghen van de  
lichame verscheyden gheweest. Want  
ten derden daghe is hy vanden dooden  
opgestaen, ende heeft voor ons heetlic-  
ken Sonde, Dood, Helle, Duyuel, end  
der Welt verdoemenisse oerwōnen.

Vraghe.

Wat gheloofstu mit desen woorden?  
hy is opghenaren ten hemel: sit ter  
rechtter hand Godes des almachtigen  
Vaders, Wan waer hy. ic.

Antworde.

Dat Jesus Christus, na syner men-  
schelicken natuere niet meer in deser  
wereldt, mer bouen den wolcken in  
hemel

Gala 1. 4

1. 11

1 Pet 1 4

Mar 27 35

Phil 2 8

Mat 27 46

Luc 27 28

Act. 2. 27

13 35

1 Cor 15 4

Mat 28

10 11: 5

Gala 3 13

Rom 4 15

Act 1 9

3 21

Hebr 7 26

& 24

Act 1 9

Mat. 28. 10.  
Joan. 14. 18  
Mat. 25. 6. 32

hemel, by den Vader is: Van waer hy  
syne Ghemeynte doot, syne godlike  
kracht reget end beschermet, tot den  
eynde der wereld: wan hy haestelickē  
komen sal, te richten de leuenden en  
de de dooden.

Vra. Wat is, Ick ghelooue in den  
heylighen Gheest:

2. Cor. 1. 10  
& 12. 3  
Joan. 14. 26  
& 16. 13

Ant. Ick sette myn betrouwen in  
den heyligen Gheest: sonder welches  
ingheue niemand heyligh of reyn syn,  
noch eenigen troost in God: of enige  
salighmakende erkenisse van hem  
hebben kan.

Vraghe.

Gheloofstu dan, de Vader ende de  
Sone, end de heylighe Gheest sy een  
eenich God:

Antworde.

Mat. 3. 16  
Mat. 3. 17

Ja ick, Mer in dize personen onder  
scheyden, Waeromme wy oock in  
den name des Vaders, ende des Scons,  
ende des heyligen Gheestes ghedoopt  
werden.

Vraghe.

Mer hoe syn daer dize personen:  
end nochtans mer een Godt:

Ant. Na dien de Schrift leert, daer  
sy



sy niet een God, die syne eere gheent  
 anderen gheuen wil, ende deselue god  
 liche eere, in derseluer Schrift, eygent  
 licken toegegeuen wordt den Vader, Denn. 6. 4  
 end den Soone, ende den heylighen Marc. 13. 34  
 Geest, so is het klaer, daer sy een eenigh Esa. 48. 11  
 Godt in drie personen onderschey- mar 28. 19  
 den, de Vader, end de Soone, ende de Mat 3. 16  
 heylighe Geest.

Vraghe.

Wat verstaestu mit desen woordē,  
 Eene algemeyne heylighe gemeynte?

Antworde.

Dat is, Ick bekenne, Christus Je- Mat 16. 18  
 sus hebbe in deser woerelt, syne 18. 17  
 sekere versamelinghe der ghelouighē,  
 waernan ick my bekēne een lidtmaet  
 te syne.

Vraghe.

Wat eyghen schatten ende tuerse-  
 len heest dese ghemeynte?

Antworde.

Ghemeynschap der Heyligen, Ver-  
 geuinge des sonden: Opstandinge des  
 vleeschē: ende een ewigh leuen.

Vraghe.

Wat troost hebstu hierinne?

Ant. Ten eersten: dat alle welbadē  
 Christi

Col. 3. 12  
Cal. 3. 12

Christi allen heyligen ende gteloon-  
ghen, sonder enigh aensien der verlo-  
nen, ghelicken soekomen.

1. Tim. 5. 2

1. Ioan. 1. 9

1. Tim. 5. 2

1. Tim. 5. 2

Heb. 7. 4

2 Cor. 4. 1

Ioan. 5. 26

2 Cor. 4. 1

2 Cor. 15. 40

Phil. 3. 21

2 Cor. 15. 40

Phil. 3. 21

Da. 12. 2

Mat. 25. 47

Act. 14. 1

Ten anderen: dat sy altydt verge-  
vinge huerer sonden verkrygen van  
God de Vader, so decke sy daromme  
mit vasten gelooue mit ootmoedige  
herten, in den name Christi bidden.

Ten lesten, dat (hoe seer sy hier ver-  
achtet syn) sy in hueren eygen licha-  
men ten iongsten daghe weder opsta-  
en salen, ten ewigen leuene. Ghelyc  
kerwyse de ongheloonigen ter ewi-  
gher schande ende verdoemenisse.

Vraghe.

Nach oock dese ware Chemeynte  
Christi eenichsins wtwendighlicken  
bekent werden?

Antworde.

Ja sy, insonderheyt wt dypen see-  
kenen, Noemlicken, Oprechtel ver-  
kondinge des woort Codes, oprechtel  
aediennighe der Sacramente, etc. etn-  
stighen bynycke Christelicker straffen.  
Vra. Maerinne is de oprechte ver-  
kondinge des woort Codes gelegene

Antwoordt.

In Wett ende Euangelio.

Vraghe



Vraghe.

Wat is de Wilt:

Antworde.

Het is eene leere waerine verclart  
werdt Godes Majesteit ende wille,  
Item wat wy doen ende laten moe-  
ten, mit eener aenghehanghen oeyge  
der verdoemenisse; Ja wie desen niet  
in allen ghenoech doet.

Deu 17. 20

& 18. 15.

Leu 24. 15

15. 15

Vraghe.

Wat is dat Evangelium:

Antworde.

Het is eene vrolike boodschap ge-  
wiltter vergheuinghe der sonden, door  
de eenighe verdiensten onses hoghe,  
priesters Christi Jesu.

Luc 1. 20

Rom. 3. 24

Eph 2. 11

Col 2. 13

Hebr. 7. 12

Vraghe.

Wat syn de Sacramenten des Che-  
mepntes Christi

Antworde.

Het syn bepligte oefeninghen, van  
Christo Jesu onder sekeren welvendig-  
hen ceremonien ingheset; waerdoor  
de Gemeente ontwyseliken versekert  
werdt, Sy hebbe door de eenige verdiē-  
ste des dodes Christi ware vergheue-  
nisse aller sonden.

Vra.

Hoe vele synder sodane sacramēte

Antworde,

**Antwoorde.**

**Twē: Noemlicken, de Doope ende  
dat Auendmael des Heeren.**

**Vraghe.**

**Wat is de Doope?**

**Antwoorde**

Ioan 3 12

& 4.1

Mat 28 19

Mar 16 15.

Eph 5 26

Math 28 19

Het is een beplighe insettinghe  
Christi, na welker inhoud alle leden  
der Gemeynste, (sy syn onmondige  
kinder of volwassen luyde) mit water  
gedodpt werden moeste, in den name  
des Vaders, ende des Soons, end des  
bepligen Geestes.

**Vraghe.**

**Wat troost hebstu wt dyner Doop-  
pe?**

**Antwoorde.**

Ioan 2.1,

Ebr 7 24.

Dat ick doo? Christus bloedt so ge-  
wisse afghewasschen bin van mynen  
sonden, als myn lyf in der Doope mit  
water begoten is. Vloot dat ick ver-  
ghiffenisse myner sonden verwertten  
sal, so dicke ick daeromme in gheeste  
ende in ghesinne van mynen hemel-  
schen Vader, doo? Christum bidde.

**Vraghe.**

Rom. 6, 4.

**Maernan werstu in dyner Doops  
meer vermaent?**

**Antwoorde.**

**Dat**



Dat ick alle myn leuen lanck, my  
van sonden myden sal: myn vleesch  
mit alle synen boosen lusten dooden,  
ende in nieuwicheyt des leuens wan  
delen.

Vraghe.

Wat is dat Auendmael des Hee-  
ren?

Antworde.

Het is eene insettinge Christi, waer  
inne, dooz eten gebroken broodes  
ende dzincken wtghedeylden bekers,  
syn doot verkondiget werdt.

Mat. 26. 26.

Marc 14. 22

Luk. 22. 19

1 Cor. 11. 23

Vraghe.

Wat troost hebstu daerinne?

Antworde.

Dat ick dooz dat offer des lyues  
ende bloedes Christi gewisse verghif-  
tenisse myner sondē hebbe, ende werde  
ghenoedt ten ewighen leuen, als ick  
dat broodt van den Dienaer ghebzo-  
ken, an des Heeren tafele etc, ende  
den beker, die my gegheuen werdt,  
dzincke: ende oock als dachlikes myn  
lyf, dooz spysse ende dzanck natuerlic  
ken erhouden werdt.

Heb. 7. 27

Ioan. 6. 58

Vraghe.

Waeruan werstu dooz dat Auend-  
mael meer vermaent?

J. i.

Ant.

### Antwoorde

Dat ich voer dese groote welbaet  
altpdt den Heere dancken sal, ende  
sodane myne danckbaerheyt mit da-  
gelickscher doodinghe des ouden men-  
sches, ende vernieuwinghe des le-  
uens betuyghen.

### Vraghe

Wat is de Christelike straffe?

### Antwoorde.

Mat 18 15

Luc, 17, 3

Leuit, 19 17

Pro. 17 10

Syrac. 16 13

1 2co 5 9

1 Cor, 5, 3,

1 Tim, 1, 10

Het is eene insettinge Christi na  
welcher inhoudt een ieghelick ledt der  
Gemeinte verbonden is, synen broes-  
der Christelicken te vermanen, ende  
wederomme, wā hy vermaet werdt,  
de vermaninge willichliken aen te ne-  
mene: of na Codes wordt wt der Ge-  
meynte geworpen, ende den duyvel  
ouergegeuen te werdene.

### Vraghe.

Magh oock de Quereheyt boose men-  
schen mit den swerdt straffen?

### Antwoorde.

Rom. 13. 4

Ja sy: ende moet oock sulches doen  
Want sy is een Dienaerinne Codes,  
die dat swerdt niet te verghcefs voe-  
ret.

### Vraghe.

Syn edt oock alle Codes kinder,  
die



die sich tot der wtwendigher Ghe-  
meynte Christi boegen?

Antwoorde.

Seen't boozwaer: Want daer syn Mat 13 30  
bele geueinsde buychelaers onder. Mer 47  
die syn alleene Godes kinder ende le-  
uende leden der Gemeynthe, die sich in  
den booznoemden teeckenen godt:  
fruchtliken oeffenen ende draghen,  
ende Godt om vermeerichinghe der godt  
saligheyt, daghlikes, bidden.

Mat. 6. 45  
Luc, 11, 2

Vraghe

Hoe moeten wy in onser noode bid-  
den?

Antwoorde.

Als ons Christus gheleert heeft:  
Soemlicken.

**O** Nse vader, die du bist in he-  
mel. Geheylighet werde dyn  
name. Dyn ryke kome, Dyn  
wille gheschie op arden, als in hemel.  
Onse dachlike broidt geef ons huy-  
den. Ende vergheef ons onse schulden,  
als wy onsen schuldenaers vergeuen.  
Ende voer ons niet in versoeckinge:  
mer verloss ons van den boisen. want  
dyn is dat ryke, ende de kracht, ende  
de heerlikheyt in ewigheyt, Amen.

J. ij.

Vraghe

Vraghe.

Wat begherstu in desen gantsen gebede van Godt?

Antworde.

Ten eerste, dat, wat to syner eere dienet, geuwerdt: ende wederomme, wat deselue verhindert, of synen wille wederstaet, ghewechzet werde.

Ten anderen begere ick hulpe ende bystandt in aller noodwendigheit beide lyues ende der sielen, ende tegen de anuechtinge des duyuels.

Vraghe.

Wat verstaestu by den worde, Amen.

Antworde.

God sy also: ende hiermede betuyge ick, dat ick in mynen herte versekeret bin door den beylighen Gheest, dat my de hemelsche Vader, om Christi willen verhoort heeft.

Wan de ghene, die sich to der Gheimeynte begheuen wil, dese hoofdstucken in den grond bekennt, ende beledē heeft: so brachtmen hem, of hy, der leere haluen, ergent inne enigh stopsel hebbe: So hy sulckes set verket, vol doet men hem wt der Schrift, So hy oock



oock gherust is, braeght men hem, of  
hy boozgenomen hebbe by der booz-  
seider leere te blyuen, de wereld te ver-  
saken ende een nieuwo Christlick le-  
uen te voeren.

Opndlicken braeght men hem, of  
hy sich oock der Christelicker Straffe  
willighlicken onderwerpen wil.

Welckes wan hy ghedaen heeft,  
bermaent men hem to brede,  
liefde, ende eendzags-  
heyt, mit allen  
menschen,

ende  
brede te ma-  
ken, so hy mit semanden  
eenigh verschil  
heeft.

FINIS.

Cum gratia & privilegio.





